

ROWENTA GUARANTEE **for accessories & spare parts & kitchen utensils**

 : www.rowenta.com

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the ROWENTA internet site www.rowenta.com

The Guarantee

ROWENTA guarantees its original accessories, spare parts and utensils against any manufacturing defect in materials or workmanship during **2 years**, starting from the initial date of purchase or delivery date, with the exception of the spare parts parts that do require specific tooling or technical know-how to fit, which will have only a **3 month** commercial guarantee.

This commercial manufacturer's guarantee covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labour. At ROWENTA's choice, an equivalent or superior replacement product may be provided instead of repairing a defective product. ROWENTA's sole obligation and your exclusive resolution under this guarantee are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

ROWENTA shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. After calling the appropriate ROWENTA Consumer Contact Centre and obtaining an approval for return, the product must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to ROWENTA. Following confirmation of the defective product, ROWENTA will either send back a repaired product or a new one. Non defective parts will be sent back to the claimant at his request and at his cost.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, ROWENTA may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged by a ROWENTA authorised service centre.

This commercial guarantee applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow ROWENTA instructions, or a modification or unauthorised repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. **It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts**, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- accidents including fire, flood, thunderbolt etc
- mechanical damages, overloading
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- professional or commercial use
- stains, discolouration or scratches
- use in an oven (except products specifically designed for this)
- if the product is knocked or dropped
- burns caused by exposure to heat or flame
- cleaning in a dishwasher (except products specifically designed for this)
- damage from thermal shocks

Consumer Statutory Rights

This ROWENTA commercial guarantee does not affect the Statutory Rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This guarantee gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from Country to Country. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

ROWENTA GUARANTEE **for accessories & spare parts & kitchen utensils**

 : www.rowentausa.com

Accessories, consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described on the ROWENTA internet site www.rowentausa.com

The Limited Warranty

ROWENTA guarantees its original accessories and spare parts against any manufacturing defect in materials or workmanship **during 1 year**, starting from the initial date of purchase or delivery, whichever is later, with the exception of the spare parts that do require specific tooling or technical know-how to fit, which will have only a 3 month warranty.

This manufacturer's warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At ROWENTA's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. ROWENTA's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

ROWENTA shall not be obliged to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase. After calling the ROWENTA Consumer Contact Center and obtaining an approval for return, the product must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to ROWENTA. Following confirmation of the defective product, ROWENTA will either send back a repaired product or a new one. Non defective parts will be sent back to the claimant at his request and at his cost.

In order to offer the best possible after-sales service and constantly improve customer satisfaction, ROWENTA may send a satisfaction survey to all customers who have had their product repaired or exchanged by a ROWENTA authorized service center.

This warranty applies only for products purchased and used for domestic purposes and will not cover any damage which occurs as a result of misuse, negligence, failure to follow ROWENTA instructions, or a modification or unauthorized repair of the product, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier. It also does not cover normal wear and tear, maintenance or replacement of consumable parts, or the following:

- using the wrong type of water or consumable
- damages or poor results specifically due to wrong voltage or frequency as stamped on the product ID or specification
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use)
- accidents including fire, flood, thunderbolt etc
- mechanical damages, overloading
- ingress of water, dust or insects into the product (excluding appliances with features specifically designed for insects)
- damage to any glass or porcelain ware in the product
- professional or commercial use
- stains, discoloration or scratches
- use in an oven (except products specifically designed for this)
- if the product is knocked or dropped
- burns caused by exposure to heat or flame
- cleaning in a dishwasher (except products specifically designed for this)
- damage from thermal shocks

THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THOSE STATED HEREIN. ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY BE APPLICABLE TO ROWENTA ELECTRICAL PRODUCTS AND ROWENTA PRODUCTS WITH BATTERIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL ROWENTA BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY, BREACH OF CONTRACT OR STRICT LIABILITY.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

Consumer Statutory Rights

THIS INTERNATIONAL ROWENTA WARRANTY DOES NOT AFFECT THE STATUTORY RIGHTS A CONSUMER MAY HAVE OR THOSE RIGHTS THAT CANNOT BE EXCLUDED OR LIMITED, NOR RIGHTS AGAINST THE RETAILER FROM WHICH THE CONSUMER PURCHASED THE PRODUCT. THIS WARRANTY GIVES A CONSUMER SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND THE CONSUMER MAY ALSO HAVE OTHER LEGAL RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR COUNTRY TO COUNTRY. THE CONSUMER MAY ASSERT ANY SUCH RIGHTS AT HIS SOLE DISCRETION.

Additional information:

Where a product purchased in a listed country and then used in another listed country:

- (a) The international ROWENTA warranty duration is the period for the country of usage, even if the product was purchased in a listed country with a longer warranty duration.
- (b) The international ROWENTA warranty does not apply in case of non-conformity of the purchased product with local standards, such as voltage, frequency, power plugs or other local technical specifications.
- (c) The repair process for product purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by ROWENTA in the country of usage. If the product is not repairable in the new country of usage, the international ROWENTA warranty is limited to a replacement by a similar or alternative product at similar cost, where possible.

Please keep this document for your reference should you wish to make a claim under the warranty.

ROWENTA GARANTIE **pour accessoires & pièces détachées & ustensiles de cuisine**

 : www.rowenta.com

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetés, s'ils sont disponibles localement, tel que décrit sur le site internet ROWENTA www.rowenta.com

La Garantie : ROWENTA garantit ses accessoires d'origine, pièces détachées et ustensiles de cuisine contre tout défaut de fabrication ou de matière pendant **2 ans**, à partir de la date d'achat initiale ou de la date de livraison, à l'exception des pièces détachées qui nécessitent un outillage spécifique ou des connaissances techniques pour être mises en place, lesquelles n'auront une garantie commerciale que de **3 mois**. Cette garantie commerciale du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour redevenir conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement éventuel de pièces défectueuses et la main d'oeuvre nécessaire. Au choix de ROWENTA, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de ROWENTA dans le cadre de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions & Exclusions : ROWENTA n'a aucune obligation de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'un justificatif d'achat. Après avoir appelé le Service Consommateur ROWENTA approprié et avoir obtenu un accord de retour, le produit doit être emballé de manière adéquate et envoyé, en recommandé (ou mode d'envoi équivalent), à ROWENTA. Après confirmation de la défectuosité du produit, ROWENTA retournera le produit réparé ou bien enverra un produit neuf. Les pièces non défectueuses seront retournées au consommateur à sa demande et à ses frais.

Afin d'offrir le meilleur service après-vente possible et d'améliorer constamment la satisfaction de ses clients, ROWENTA pourra envoyer une enquête de satisfaction à tous les clients dont le produit aura été réparé ou échangé par l'un des partenaires service agréés de ROWENTA.

Cette garantie commerciale couvre exclusivement les produits achetés et utilisés à des fins domestiques et ne couvre pas les dommages qui seraient le résultat d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non respect des instructions d'utilisation de ROWENTA, ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux problèmes d'emballage ou de transport pendant l'expédition du produit par son propriétaire. **Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, ni la maintenance ou le remplacement de pièces consommables**, ni les cas suivants :

- utilisation d'une eau ou de consommables non adaptés
- dommages ou dysfonctionnements spécifiquement dus à l'utilisation avec un voltage, une fréquence électrique non conformes à ceux spécifiés sur la plaque signalétique du produit ou toute autre spécification
- entartrage (tout détartrage doit être réalisé conformément aux instructions dans le mode d'emploi)
- tout accident lié à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- dommages résultant de chocs thermiques
- dommages mécaniques, surcharge
- verre ou céramique endommagés
- usage professionnel ou commercial
- taches, décoloration ou rayures
- dommages résultant d'un choc ou d'une chute
- brûlures causées par l'exposition à la chaleur ou la flamme
- nettoyage au lave vaisselle (sauf produits spécifiquement prévus pour cet usage)
- utilisation dans un four (sauf produits spécifiquement prévus pour cet usage)
- entrée d'eau, d'insectes ou de poussière dans le produit (hors appareils aux caractéristiques spécialement conçues pour les insectes)

Droits des Consommateurs : Cette garantie commerciale de ROWENTA n'affecte ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur légalement, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers un distributeur auprès de qui aurait été acheté un produit. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers qui peuvent varier en fonction de l'Etat ou du pays. Le consommateur peut faire usage de ces droits de son seul fait.

Pour la France uniquement :

Ces conditions de garantie s'appliquent sans préjudice des garanties légales telles que décrites ci-dessous :

« Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en œuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

« Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

« La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

« La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

« Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale.

« Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

« Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si :

« 1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien ;

« 2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours ;

« 3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement ;

« 4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

« Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

« Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

« Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

« Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

« Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en œuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être portée jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel ([article L. 241-5 du code de la consommation](#)).

« Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des [articles 1641 à 1649 du code civil](#), pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien. »

GARANTÍA ROWENTA

Para accesorios, piezas de recambio y utensilios de cocina

 : www.rowenta.com

Los accesorios, consumibles y piezas reemplazables por el usuario final pueden comprarse, si están disponibles localmente, como se describe en la web de ROWENTA www.rowenta.com

La garantía

ROWENTA garantiza sus accesorios originales, piezas de recambio y utensilios contra cualquier defecto de fabricación en los materiales o la mano de obra durante **2 años (3 años en España)**, a partir de la fecha de compra o fecha de entrega, a excepción de las piezas de recambio que requieran herramientas específicas o conocimientos técnicos para su ajuste, que tendrán solo una garantía comercial de **3 meses**.

Esta garantía comercial del fabricante cubre todos los gastos relacionados con la devolución a sus especificaciones originales del producto verificado como defectuoso, a través de la reparación o sustitución de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria. A criterio de ROWENTA, se podrá sustituir el producto defectuoso por un equivalente o superior en lugar de repararlo. Bajo esta garantía la única obligación y exclusiva resolución de ROWENTA se limitan a dicha reparación o canje.

Condiciones y Exclusiones

ROWENTA no estará obligado a la reparación o canje de ningún producto que no vaya acompañado de una prueba de compra válida. Después de llamar al correspondiente Centro de Atención al Consumidor ROWENTA y obtener una autorización para la devolución, el producto debe ser adecuadamente embalado y devuelto, con acuse de recibo (o un método equivalente de porte), a ROWENTA. Tras la verificación del producto defectuoso, ROWENTA devolverá o bien el producto reparado o uno nuevo. Las piezas no defectuosas serán devueltas al demandante a su petición y a su costa.

Para ofrecer el mejor servicio post-venta posible y mejorar constantemente la satisfacción del consumidor, ROWENTA puede enviar una encuesta de satisfacción a todos los clientes cuyos productos hayan sido reparados o canjeados en un centro de servicio autorizado ROWENTA.

Esta garantía comercial se aplica solo a los productos adquiridos y utilizados para fines domésticos y no cubrirá ningún daño que se produzca como resultado de un mal uso, negligencia, incumplimiento de las instrucciones ROWENTA, o una modificación o reparación no autorizadas del producto, un embalaje defectuoso por el propietario o un mal manejo por el transportista. **Tampoco cubre el desgaste normal por el uso, el mantenimiento o sustitución de los consumibles**, ni lo siguiente:

- utilizar un tipo de agua inadecuado o consumible
- daños o bajo rendimiento debidos específicamente a un voltaje o frecuencia incorrectos a los que aparecen estampados en la ID del producto o sus especificaciones
- calcificación (cualquier descalcificación debe llevarse a cabo según las instrucciones de uso)
- accidentes incluyendo incendios, inundaciones, rayos etc
- daños mecánicos, sobrecargas
- entrada de agua, polvo o insectos en el producto (excluyendo los aparatos con características específicamente diseñadas para insectos)
- daño a cualquier material de vidrio o porcelana del producto
- uso profesional o comercial
- manchas, decoloración o arañazos
- uso en el horno (excepto aquellos productos diseñados especialmente para esto)
- daños causados por golpes o caídas
- Quemaduras causadas por la exposición al calor o a una llama
- Limpieza en lavavajillas (excepto aquellos productos diseñados especialmente para esto)
- Daños causados por choques térmicos

Derechos Legales del Consumidor

Esta garantía comercial ROWENTA no afecta a los derechos legales que el consumidor pueda tener o a aquellos derechos que no pueden ser excluidos o limitados, ni a los derechos contra el comercio donde el consumidor adquirió el producto. Esta garantía otorga al consumidor derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos legales que varían de una región a otra o de un país o otro. El consumidor podrá hacer valer tales derechos a su criterio.

GARANTÍA ROWENTA

Para accesorios, piezas de recambio y utensilios de cocina

 : www.rowentausa.com

Los accesorios, consumibles y piezas reemplazables por el usuario final pueden comprarse, si están disponibles localmente, como se describe en la web de ROWENTA www.rowentausa.com

La garantía limitada

ROWENTA garantiza sus accesorios originales, piezas de recambio y utensilios contra cualquier defecto de fabricación en los materiales o la mano de obra durante **1 año**, a partir de la fecha inicial de compra o de la entrega, lo que ocurra más tarde, a excepción de las piezas de recambio que requieran herramientas específicas o conocimientos técnicos para su ajuste, que tendrán solo una garantía comercial de 3 meses.

Esta garantía comercial del fabricante cubre todos los gastos relacionados con la devolución a sus especificaciones originales del producto verificado como defectuoso, a través de la reparación o sustitución de cualquier pieza defectuosa y la mano de obra necesaria. A criterio de ROWENTA, puede proporcionarse un producto de canje en lugar de la reparación del producto defectuoso. Bajo esta garantía la única obligación y exclusiva resolución de ROWENTA se limitan a dicha reparación o canje.

Condiciones y Exclusiones

ROWENTA no estará obligado a la reparación o canje de ningún producto que no vaya acompañado de una prueba de compra válida. Después de llamar al correspondiente Centro de Atención al Consumidor ROWENTA y obtener una autorización para la devolución, el producto debe ser adecuadamente embalado y devuelto, con acuse de recibo (o un método equivalente de porte), a ROWENTA. Tras la verificación del producto defectuoso, ROWENTA devolverá o bien el producto reparado o uno nuevo. Las piezas no defectuosas serán devueltas al demandante a su petición y a su costa.

Para ofrecer el mejor servicio post-venta posible y mejorar constantemente la satisfacción del consumidor, ROWENTA puede enviar una encuesta de satisfacción a todos los clientes cuyos productos hayan sido reparados o canjeados en un centro de servicio autorizado ROWENTA. Esta garantía comercial se aplica solo a los productos adquiridos y utilizados para fines domésticos y no cubrirá ningún daño que se produzca como resultado de un mal uso, negligencia, incumplimiento de las instrucciones ROWENTA, o una modificación o reparación no autorizadas del producto, un embalaje defectuoso por el propietario o un mal manejo por el transportista. **Tampoco cubre el desgaste normal por el uso, el mantenimiento o sustitución de los consumibles**, ni lo siguiente:

- utilizar un tipo de agua inadecuado o consumible
- daños o bajo rendimiento debidos específicamente a un voltaje o frecuencia incorrectos a los que aparecen estampados en la ID del producto o sus especificaciones
- calcificación (cualquier descalcificación debe llevarse a cabo según las instrucciones de uso)
- accidentes incluyendo incendios, inundaciones, rayos etc
- daños mecánicos, sobrecargas
- entrada de agua, polvo o insectos en el producto (excluyendo los aparatos con características específicamente diseñadas para insectos)
- daño a cualquier material de vidrio o porcelana del producto
- uso profesional o comercial
- manchas, decoloración o arañazos
- uso en el horno (excepto aquellos productos diseñados especialmente para esto)
- daños causados por golpes o caídas
- quemaduras causadas por la exposición al calor o a una llama
- limpieza en lavavajillas (excepto aquellos productos diseñados especialmente para esto)
- daños causados por choques térmico

NO HAY GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LAS INDICADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA APLICARSE A LOS PRODUCTOS ELÉCTRICOS Y A LOS PRODUCTOS CON BATERÍAS DE ROWENTA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE RESTRINGEN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA ROWENTA SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE BASADO EN EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O RESPONSABILIDAD ECTRICA.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.

Derechos Legales del Consumidor

ESTA GARANTÍA INTERNACIONAL DE ROWENTA NO AFECTA A LOS DERECHOS LEGALES QUE PUEDA TENER UN CONSUMIDOR O A AQUELLOS DERECHOS QUE NO PUEDAN SER EXCLUIDOS O LIMITADOS, NI A LOS DERECHOS CONTRA EL MINORISTA AL QUE EL CONSUMIDOR COMPRÓ EL PRODUCTO. ESTA GARANTÍA OTORGA A UN CONSUMIDOR DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y EL CONSUMIDOR TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS LEGALES QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO O DE UN PAÍS A OTRO. EL CONSUMIDOR PUEDE HACER VALER ESTOS DERECHOS A SU ENTERA DISCRECIÓN.

Información adicional:

Cuando un producto se compra en un país de la lista y luego se utiliza en otro país de la lista:

(a) La duración de la garantía internacional de ROWENTA es la correspondiente al país de uso, incluso si el producto se compró en un país de la lista con una duración de garantía mayor.

(b) La garantía internacional de ROWENTA no se aplica en caso de que el producto adquirido no se ajuste a los estándares locales, como el voltaje, la frecuencia, los enchufes u otras especificaciones técnicas locales.

(c) El proceso de reparación de un producto comprado fuera del país de uso puede requerir más tiempo si ROWENTA no vende localmente el producto en el país de uso. Si el producto no se puede reparar en el nuevo país de uso, la garantía internacional de ROWENTA se limita al reemplazo por un producto similar o alternativo que tenga un costo similar, siempre que sea posible.

Conserve este documento para consultarlo en caso de que desee presentar una reclamación en virtud de la garantía.

GARANTIA ROWENTA **para acessórios & peças & utensílios de cozinha**

 : www.rowenta.com

Acessórios, consumíveis, e peças de substituição podem ser adquiridos, se estiverem disponíveis localmente, como mencionado no site da ROWENTA www.rowenta.com

Garantia

Os acessórios originais, as peças e utensílios estão ao abrigo da garantia ROWENTA contra qualquer defeito de material ou de fabrico durante 2 anos (3 anos em Portugal), a partir da data da compra ou entrega, excepto as peças que requeiram chaves específicas ou intervenção técnica habilitada, que só têm 3 meses de garantia comercial.

Esta garantia comercial do fabricante abrange todos os custos necessários para repôr o produto defeituoso de acordo com as características originais, através da reparação ou substituição de peças defeituosas e mão-de-obra necessária. Sendo opção da ROWENTA proceder à troca dum aparelho defeituoso por um equivalente ou superior em vez da sua reparação. A única obrigação da ROWENTA respeitante à garantia limita-se à reparação ou substituição.

Condições & Excepções

A ROWENTA não tem obrigação de substituir ou reparar qualquer produto que não venha acompanhado duma prova de compra válida. Depois de contactar o Centro de Contacto do Consumidor da ROWENTA e ser autorizada a devolução, o produto deve ser embalado de forma adequada e enviado em correio registado (ou outro meio de envio equivalente) para a ROWENTA. Depois de confirmada a devolução do produto defeituoso, a ROWENTA ou devolve o artigo reparado ou envia um novo. As peças não defeituosas poderão ser devolvidas a quem apresentou a reclamação a seu pedido e às suas custas.

No sentido de poder oferecer um serviço após venda de elevada qualidade e melhorar constantemente o grau de satisfação do consumidor a ROWENTA pode enviar um inquérito de satisfação a todos os consumidores que tenham tido os seus aparelhos reparados ou trocados por um serviço de assistência autorizado da ROWENTA.

Esta garantia comercial aplica-se apenas a produtos adquiridos e usados para fins domésticos e não cobre danos provocados por má utilização, negligência, não cumprimento das instruções de utilização da ROWENTA, ou ao produto tenham sido efectuadas manipulações ou reparações não autorizadas, embalamento insuficiente pelo dono do produto ou transporte incorrecto pelo transportador. **Não cobre também o desgaste normal, manutenção ou substituição de consumíveis**, nem nos seguintes casos:

- utilização de água não apropriada ou da torneira
- danos ou fracos resultados especificamente devidos a voltagem errada ou frequência como marcado na placa sinalética ou especificações do produto
- calcificação (qualquer descalcificação deve ser efectuada de acordo com o manual de instruções)
- acidentes incluindo fogo, imersão, picos de corrente etc
- danos mecânicos, sobrecarga
- imersão em água, pó ou insectos no interior do produto (exceto nos aparelhos concebidos com características especificamente concebidas para os insetos)
- danos nos vidros ou porcelanas que façam parte do produto
- uso profissional ou comercial
- manchas, descoloração ou riscos
- Utilização no forno (excepto produtos especificamente para este fim)
- se o produto apresentar sinais de queda ou amolgadelas
- Queimaduras causadas por exposição a fonte de calor ou chama
- Lavagem na máquina de lavar loiça (excepto produtos que indiquem que esta lavagem é permitida)
- Danos por choques térmicos

Direitos dos Consumidores

Esta garantia comercial da ROWENTA não afecta os direitos legais dos consumidores, e os seus direitos não podem ser excluídos nem limitados, nem o direito de reclamar junto da loja onde adquiriu o aparelho. Esta garantia confere aos consumidores direitos legais específicos, e o consumidor pode também ter outros direitos legais que podem variar consoante a região ou de país para país. Fica ao critério do consumidor poder reivindicar estes direitos.

ROWENTA GARANTIE

Für Zubehör & Ersatzteile & Küchenhelfer

 : www.rowenta.com

Zubehör, Verbrauchsmaterialien und durch den Endverbraucher austauschbare Ersatzteile können auf der ROWENTA Internetseite www.rowenta.com erworben werden.

Garantie

ROWENTA gibt auf Originalzubehör, -Ersatzteile und Küchenhelfer eine Garantie von **2 Jahren**, ab dem Datum des Kaufes, auf jegliche Produktions- und Materialfehler, mit Ausnahme von Ersatzteilen, für deren Montage spezielle Werkzeuge oder spezielles technisches Know-How benötigt wird. Der Garantiezeitraum für diese Teile beträgt **3 Monate**.

Die Herstellergarantie deckt alle Kosten ab, die zur Wiederherstellung der ursprünglichen Eigenschaften eines defekten Produktes dienen, durch Reparatur oder Austausch eines defekten Teiles und der dazu erforderlichen Arbeit. ROWENTA behält sich vor, ein gleich- oder höherwertiges Ersatzgerät anstelle einer Reparatur des defekten Gerätes zu liefern. ROWENTA einzige und ausschließliche Verpflichtung im Rahmen dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur oder den Ersatz.

Bedingungen & Ausschlüsse

ROWENTA ist nicht verpflichtet Produkte zu reparieren oder auszutauschen, wenn diesen kein gültiger Kaufbeleg beiliegt. Nach einer Freigabe durch die jeweilige ROWENTA Kundenbetreuung, muss das Produkt entsprechend verpackt an ROWENTA eingesandt werden. Nach Bestätigung des Defektes erhält der Kunde entweder ein repariertes oder ausgetauschtes Produkt. Nicht defekte Produkte werden an den Kunden auf sein Verlangen und auf seine Kosten zurück gesandt.

Um einen bestmöglichen Kundendienst zu bieten und eine kontinuierlichen Verbesserung der Kundenzufriedenheit zu gewährleisten, behält sich ROWENTA das Recht vor, dem Kunden nach einer bei einem autorisierten Servicepartner durchgeführten Reparatur oder Austausch einen Fragebogen zuzusenden.

Diese Garantie deckt ausschließlich Mängel an Produkten, die nicht gewerblich genutzt und bei denen der Mangel nicht infolge von Missbrauch, Nachlässigkeit, durch Nichtbeachtung der ROWENTA Bedienungs- und Pflegehinweise oder durch nicht autorisierte Reparatur oder Veränderung des Produktes entstanden ist. Schäden durch falsche oder unzureichende Verpackung oder Transportschäden werden ebenfalls nicht durch diese Garantie abgedeckt. **Gleiches gilt für normalen Verschleiß oder Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen und regelmäßig ausgetauscht werden müssen** oder in den folgenden Fällen:

- Verwendung des falschen Wassers oder Verbrauchsteiles
- Beschädigungen oder schlechte Ergebnisse durch die Verwendung einer anderen als auf dem Typenschild genannten Spannung oder Frequenz
- Verkalkung (die Entkalkung muss entsprechend den Hinweisen in der Bedienungsanleitung durchgeführt werden)
- Höhere Gewalt (wie z.B. Feuer, Flut, Blitzschlag, etc.)
- Mechanische Beschädigungen, Überlastung
- Das Eindringen von Wasser, Staub oder Insekten in das Produkt (ausgenommen Insektenfallen)
- Beschädigungen an jeglichen Glas- oder Porzellanbestandteilen des Produktes
- Gewerblicher oder professioneller Einsatz
- Flecken, Verfärbungen oder Kratzer am Produkt
- Verwendung im Backofen (Ausnahme: Produkte, die hierfür bestimmt sind)
- Gefallene oder angeschlagene Produkte
- Beschädigungen durch zu hohe Temperaturen oder offene Flammen
- Reinigung in der Geschirrspülmaschine (Ausnahme: Produkte, die hierfür bestimmt sind)
- Beschädigungen durch thermische Schocks

Gesetzliche Rechte des Verbrauchers

Diese ROWENTA Garantie beeinträchtigt weder die gesetzlichen Rechte des Verbrauchers, noch können diese ausgeschlossen werden. Dies gilt auch für Rechte gegen den Händler, bei dem der Verbraucher das Produkt erworben hat. Diese Garantie gibt dem Verbraucher besondere Rechte. Zusätzlich hat der Verbraucher andere gesetzliche Rechte, die von Staat zu Staat oder von Land zu Land variieren. Der Verbraucher kann diese Rechte nach eigenem Ermessen geltend machen.

GROUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH

Theodor-Stern-Kai 1

60596 Frankfurt am Main

ROWENTA GARANTIE

Voor accessoires, reserveonderdelen en keukenhulpen

 : www.rowenta.com

Accessoires, verbruiksproducten en door de eindgebruiker te vervangen onderdelen kunnen worden gekocht, indien lokaal verkrijgbaar, zoals beschreven op de ROWENTA internetsite www.rowenta.com

De garantie

ROWENTA garandeert haar originele accessoires, reserveonderdelen en keukenhulpen tegen elk fabricagegebrek in materialen of vakmanschap gedurende **2 jaar**, gerekend vanaf de eerste aankoopdatum of leverdatum, met uitzondering van de reserveonderdelen voor plaatsing waarvan specifiek gereedschap of technische kennis is vereist. Hiervoor geldt een commerciële garantie van slechts **3 maanden**.

Deze commerciële fabrieksgarantie dekt alle kosten gerelateerd aan het repareren van het aantoonbaar defect product zodanig dat dit voldoet aan de oorspronkelijke specificaties, via reparatie of vervanging van defecte onderdelen en de nodige arbeid. ROWENTA kan ervoor kiezen om een gelijkwaardig of verbeterd vervangend artikel te leveren in plaats van het defecte product te repareren. De enige verplichting van ROWENTA en uw exclusieve oplossing onder deze garantie zijn beperkt tot zodanige reparatie of vervanging.

Voorwaarden en uitsluitingen

ROWENTA is niet verplicht om producten te repareren of te vervangen die niet zijn voorzien van de originele aankoopfactuur. Na het bellen van het juiste ROWENTA Consumer Contact Centre en het verkrijgen van goedkeuring voor retourzending moet het product op adequate wijze worden verpakt en geretourneerd, per aangetekende post (of soortgelijke methode van terpostbezorging), aan ROWENTA. Na bevestiging van het defecte product zal ROWENTA een gerepareerd of een nieuw product retour zenden. Er zullen geen defecte onderdelen worden teruggezonden aan de eiser op diens verzoek en voor diens rekening.

Om de best mogelijke aftersalesdiensten te leveren en de klanttevredenheid voortdurend te verbeteren, kan ROWENTA een tevredenheidsonderzoek toesturen aan alle klanten die hun product hebben laten repareren of omruilen door een ROWENTA geautoriseerd servicecentrum.

Deze commerciële garantie is uitsluitend van toepassing op producten gekocht en gebruikt voor huishoudelijke doeleinden en dekt geen schade die optreedt als gevolg van misbruik, nalatigheid, niet volgen van de instructies van ROWENTA, of een wijziging of ongeautoriseerde reparatie van het product, inadequate verpakking door de eigenaar of onjuiste hantering door een vervoerder. **Deze garantie dekt ook geen normale slijtage, onderhoud of vervanging van verbruiksproducten**, noch in de volgende gevallen:

- het gebruik van het verkeerde soort water of verbruiksproduct
- schade of slechte resultaten specifiek te wijten aan verkeerd voltage of verkeerde frequentie zoals aangegeven op het product-id of de productspecificatie
- kalkaanslag (ontkalken moet worden uitgevoerd volgens de gebruiksaanwijzing)
- ongevallen, waaronder brand, overstroming, blikseminslag, etc
- mechanische schade, overbelading
- indringen van water, stof of insecten in het product (geldt niet voor producten die speciaal gemaakt zijn voor insecten)
- schade aan glas of porselein in het product
- professioneel gebruik of gebruik in een werkomgeving
- vlekken, verkleuringen of krassen
- gebruik in een oven (behalve producten die hier specifiek voor zijn bestemd)
- omgegooid of gevallen producten
- brandwonden veroorzaakt door blootstelling aan hitte of vuur
- reiniging in de vaatwasser (behalve producten die hier specifiek voor zijn bestemd)
- schade als gevolg van thermische schokken

Consumentenrechten

De ROWENTA commerciële garantiebepalingen veranderen niets aan de wettelijke rechten die een consument kan hebben of aan die rechten die niet kunnen worden uitgesloten op beperkt, noch aan de rechten jegens de winkel waar de consument het product heeft gekocht. Deze garantie geeft een consument specifieke wettelijke rechten en de consument kan ook andere rechten hebben die van staat tot staat of van land tot land verschillen. De consument kan naar eigen keuze van deze rechten gebruik maken.

ROWENTA GARANZIA

Per accessori e ricambi e utensili da cucina

 : www.rowenta.com

Gli accessori, materiali di consumo e ricambi sostituibili dagli utenti finali possono essere acquistati, se disponibili a livello locale, come descritto sul sito internet di ROWENTA

La Garanzia

ROWENTA garantisce i suoi accessori originali, pezzi di ricambio e utensili contro ogni difetto di fabbricazione del materiale o di lavorazione per **2 anni**, a partire dalla data di acquisto o dalla data di consegna, con l'eccezione dei ricambi che richiedono attrezzature specifiche o un intervento tecnico, le quali avranno solo una garanzia commerciale di **3 mesi**.

La garanzia commerciale del produttore copre tutti i costi di ripristino del prodotto difettoso, in modo che sia conforme alle sue specifiche originali, attraverso la riparazione o la sostituzione di qualsiasi pezzo difettoso e il lavoro necessario. E' facoltà di ROWENTA proporre un prodotto sostitutivo equivalente o superiore invece di riparare il prodotto difettoso. L'unico obbligo di ROWENTA è limitato alla riparazione o sostituzione in garanzia.

Termini ed Esclusioni

ROWENTA non ha l'obbligo di riparare o sostituire un prodotto che non sia accompagnato di una prova di acquisto valida.

Dopo aver chiamato il servizio post vendita locale ROWENTA ed aver ottenuto l'approvazione per il reso, il prodotto dovrà essere adeguatamente confezionato e restituito, tramite pacco postale (o metodo equivalente di spedizione), a ROWENTA.

In seguito alla conferma della difettosità del prodotto, ROWENTA restituirà un prodotto riparato o nuovo. I ricambi non difettosi verranno restituiti al richiedente che ne farà richiesta, a sue spese.

Al fine di offrire il miglior servizio possibile post-vendita e migliorare costantemente la soddisfazione dei clienti, ROWENTA potrebbe spedire un sondaggio di soddisfazione a tutti i clienti che hanno fatto riparare o sostituire un prodotto in un centro di assistenza autorizzato.

Questa garanzia commerciale è valida solo per i prodotti acquistati e utilizzati per scopi domestici. Non copre eventuali danni causati da un uso improprio: negligenza, mancata osservanza delle istruzioni ROWENTA, modifica non autorizzata o riparazione del prodotto, guasto dovuto a un imballaggio non idoneo da parte del proprietario o uso improprio da parte del vettore. **Inoltre non copre la normale usura, manutenzione o sostituzione di parti di consumo**, o nei seguenti casi :

- Utilizzo d'acqua non adatta o parti di consumo non adatte
- Danni o scarsi risultati specificamente a causa di tensione o frequenza diversa da quanto indicato sulla targhetta segnaletica del prodotto
- Calcare (qualsiasi decalcificazione deve essere effettuata secondo le istruzioni d'uso)
- Incidenti come incendi, inondazioni, fulmini, ecc.
- Danni meccanici, sovraccarico
- Ingresso di acqua, polvere o insetti nel prodotto (esclusi gli impianti specificamente destinati a intrappolare insetti)
- Danni a parti di vetro o porcellana nel prodotto
- Uso professionale o commerciale
- Macchie, scolorimento o graffi
- Utilizzo in un forno (tranne i prodotti studiati appositamente per questo)
- Se il prodotto viene danneggiato da urti o da cadute
- Bruciature causate da esposizione al calore o fiamma
- Pulizia in lavastoviglie (esclusi i prodotti studiati appositamente per questo)
- Danni da shock termici

Diritti del Consumatore

Questa garanzia commerciale ROWENTA non pregiudica né i diritti legali di cui godono i consumatori a livello locale, né i diritti legali nei confronti del rivenditore presso il quale il consumatore ha acquistato il prodotto. Questa garanzia dà specifici diritti legali al consumatore e il consumatore può anche beneficiare di altri diritti legali che variano da stato a stato o da paese a paese. Il consumatore può far valere tali diritti a sua esclusiva discrezione.

ΕΓΓΥΗΣΗ ROWENTA

Σχετικά με αναλώσιμα, ανταλλακτικά και εργαλεία κουζίνας.

 : www.rowenta.com

Εγγύηση

Η ROWENTA εγγυάται τα γνήσια αξεσουάρ, ανταλλακτικά και εργαλεία της για οποιοδήποτε ελάττωμα υλικών ή κατασκευής, για **2 έτη** από την ημερομηνία αγοράς ή παράδοσης, με την προσκόμιση της απόδειξης αγοράς, με εξαίρεση τα ανταλλακτικά που χρειάζονται ειδικά εργαλεία ή τεχνική γνώση για την τοποθέτησή τους, τα οποία έχουν μόνο **3 μήνες** εμπορική εγγύηση.

Η παραπάνω εμπορική εγγύηση κατασκευαστή καλύπτει όλα τα έξοδα που σχετίζονται με την επιδιόρθωση του αποδεδειγμένα ελαττωματικού προϊόντος, έτσι ώστε να λειτουργεί σύμφωνα με τις αρχικές προδιαγραφές του, επιδιορθώνοντας ή αντικαθιστώντας οποιοδήποτε ελαττωματικό εξάρτημα και συμπεριλαμβάνοντας το κόστος εργασίας. Είναι στην αποκλειστική κρίση της ROWENTA η αντικατάσταση, με ένα ισάξιο ή καλύτερο προϊόν, αντί επιδιόρθωσης ελαττωματικού προϊόντος. Η μόνη υποχρέωση της ROWENTA και η αποκλειστική σας αξίωση στην παρούσα εγγύηση περιορίζονται στην συγκεκριμένη επιδιόρθωση ή αντικατάσταση των ελαττωματικών εξαρτημάτων.

Συνθήκες και εξαιρέσεις

Η ROWENTA δεν είναι υποχρεωμένη να επισκευάσει ή αντικαταστήσει οποιοδήποτε προϊόν δεν συνοδεύεται από νόμιμη απόδειξη αγοράς. Μετά από επικοινωνία με την Εξυπηρέτηση Πελατών της ROWENTA και την χορήγηση έγκρισης επιστροφής, το προϊόν θα πρέπει να συσκευαστεί προσεκτικά και να επιστραφεί, με συστημένο δέμα (ή αντίστοιχο τρόπο ταχυδρόμησης), σε ένα επίσημο τεχνικό κέντρο της ROWENTA. Μόλις η ROWENTA παραλάβει το είδος με την απόδειξη αγοράς και το ελέγξει για να διαπιστώσει οποιοδήποτε πρόβλημα, θα επιστρέψει ένα επισκευασμένο ή νέο προϊόν. Προϊόντα στα οποία δεν βρέθηκε ελάττωμα θα επιστρέφονται στην ιδιοκτήτη τους μετά από αίτηση του και με δικό του κόστος.

Προκειμένου να παρέχουμε το καλύτερο δυνατό επίπεδο εξυπηρέτησης μετά την πώληση καθώς και συνεχή βελτίωση της ικανοποίησής σας, η ROWENTA ενδέχεται να αποστείλει έρευνα ικανοποίησης σε όλους τους καταναλωτές που έχουν επισκευάσει προϊόν τους σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευής.

Η παρούσα εγγύηση εφαρμόζεται μόνο για προϊόντα που έχουν αγοραστεί και χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν καλύπτει οποιαδήποτε ελάττωμα προκληθεί από κακό χειρισμό, από απροσεξία, αδιαφορία προς τις οδηγίες χρήσης της ROWENTA ή από τροποποίηση ή μη εξουσιοδοτημένη επιδιόρθωση του προϊόντος, κακή συσκευασία από τον ιδιοκτήτη ή κακό χειρισμό από μεταφορέα.

Επίσης δεν καλύπτει φυσική φθορά, σπάσιμο, χειρισμό ή αντικατάσταση αναλώσιμων στοιχείων, καθώς και τα παρακάτω:

- χρήση λάθος τύπου νερού ή αναλώσιμου
- βλάβες ή φτωχό αποτέλεσμα λόγω λάθος τάσης ή συχνότητας
- αφαλάτωση και βλάβη από συσσωρευμένα άλατα (κάθε αφαλάτωση θα πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης)
- ατυχήματα όπως πυρκαγιά, πλημμύρα, κεραυνό κλπ.
- μηχανικές βλάβες λόγω υπερφόρτωσης
- εισροή νερού, σκόνης ή εντόμων εντός του προϊόντος (εξαιρούνται συσκευές με χαρακτηριστικά ειδικά σχεδιασμένα για έντομα)
- ζημιά σε οποιαδήποτε γυάλινη ή πορσελάνινη επιφάνεια του προϊόντος
- επαγγελματική ή εμπορική χρήση
- σημάδια, αποχρωματισμό ή γρατζουνιές.
- χρήση σε φούρνο (με εξαίρεση τα προϊόντα που είναι σχεδιασμένα για αυτή τη χρήση)
- αν το προϊόν έχει χτυπηθεί ή πέσει.
- καψίματα εξαιτίας έκθεσης σε φωτιά ή φλόγα
- πλύσιμο στο πλυντήριο (με εξαίρεση τα προϊόντα που είναι σχεδιασμένα για αυτή τη χρήση)
- βλάβη από θερμικό σοκ (απότομη, ξαφνική αλλαγή θερμοκρασίας)

Θεσπισμένα δικαιώματα καταναλωτή

Η παρούσα εγγύηση της ROWENTA δεν επηρεάζει τα θεσπισμένα δικαιώματα του καταναλωτή ή τα δικαιώματα εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, αλλά ακόμη δεν επηρεάζει τα δικαιώματα του λιανέμπορου που επέλεξε ο καταναλωτής να αγοράσει το προϊόν. Η παρούσα εγγύηση δίνει συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα στον καταναλωτή και ο καταναλωτής μπορεί να διατηρήσει όλα τα νομικά δικαιώματα που μπορεί να ισχύουν στις επιμέρους τοπικές αγορές ή χώρες. Ο καταναλωτής μπορεί να κάνει χρήση των δικαιωμάτων του κατά την δική του κρίση.

ROWENTA GARANTI **for tilbehør & reservedele & køkkenudstyr**

 : www.rowenta.com

Tilbehør, forbrugsvarer og dele, som kan skiftes af slutbrugeren, kan købes, hvis de er lokalt tilgængelige, som beskrevet på ROWENTAs hjemmeside www.Rowenta.com.

Garantien

ROWENTA yder garanti på sine originale tilbehørsdele, reservedele og køkkenudstyr mod enhver fejl på materialet eller udførelsen i **2 år** fra den oprindelige købsdato eller leveringsdato, bortset fra reservedele, som kræver specialværktøj eller teknisk ekspertise for at kunne tilpasses, som kun har en garanti på **3 måneder**.

Denne fabriksgaranti dækker alle omkostninger knyttet til udbedring af det bevist defekte produkt, så det svarer til de oprindelige specifikationer, gennem reparation eller erstatning af defekte dele, samt den nødvendige arbejdskraft. ROWENTA kan vælge at tilbyde et tilsvarende eller bedre erstatningsprodukt i stedet for at reparere et defekt produkt. ROWENTA er kun forpligtet til, og forbrugeren har kun ret til, en sådan reparation eller erstatning under denne garanti.

Betingelser & begrænsninger

ROWENTA er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte et produkt, hvor der ikke medfølger noget gyldigt købsbevis. Når man har kontaktet det korrekte ROWENTA kundeservicecenter og fået en returneringsgodkendelse, skal produktet pakkes tilstrækkelig godt ind og returneres som anbefalet forsendelse (eller tilsvarende fragtmethode) til ROWENTA. Når det er bekræftet, at produktet er defekt, vil ROWENTA enten sende et repareret produkt tilbage eller sende et nyt, tilsvarende produkt. Ikke-defekte dele sendes tilbage til skadesanmelderen på dennes forespørgsel og for dennes regning.

For at tilbyde den bedst mulige kundeservice og for konstant at forbedre kundetilfredsheden, kan ROWENTA sende en tilfredshedsundersøgelse til alle kunder, som har fået deres produkt repareret eller udskiftet af et ROWENTA-autoriseret servicecenter.

Denne handelsgaranti gælder kun for produkter, som købes til og bruges i private husholdninger, og den dækker ikke skader, som måtte opstå som følge af fejlagtig brug, uagtsomhed, manglende overholdelse af ROWENTA's instruktioner, eller modifikationer eller uautoriseret reparation af produktet, mangelfuld indpakning fra ejerens side eller dårlig håndtering fra transportørens side. **Den dækker heller ikke almindelig slitage, vedligehold eller udskiftning af forbrugsdele**, eller følgende:

- Brug af forkert type vand eller forbrugsvare
- Skader eller dårlig funktion som skyldes fejl i spænding eller frekvens i forhold til det, som står mærket på produkt-ID'et eller i specifikationerne
- Kalk (eventuel afkalkning skal ske i henhold til brugsanvisningen)
- Ulykker som f.eks. brand, oversvømmelse, lynnedslag osv.
- Mekaniske skader, overbelastning
- Indtrængning af vand, støv eller insekter i produktet (undtagen produkter, der er specielt designet til at fange insekter)
- Skade på produktets glas- eller porcelænsdele
- Professionel eller kommerciel brug
- Pletter, misfarvning eller rifter
- Brug i oven (bortset fra produkter, som er specielt beregnet til dette)
- Hvis produktet bliver udsat for slag eller fald
- Brandskader forårsaget af eksponering for varme eller flammer
- Rengøring i opvaskemaskine (bortset fra produkter, som er specielt beregnet til dette)
- Skade på grund af varmekchok

Lovbestemte forbrugerrettigheder

Denne ROWENTA-handelsgaranti påvirker ikke de lovbestemte rettigheder, som en forbruger kan have eller rettigheder, som ikke kan udelukkes eller begrænses, ej heller rettigheder hos forhandleren, hvor forbrugeren har købt produktet. Denne garanti giver forbrugeren specifikke lovbestemte rettigheder, og forbrugeren kan også have andre lovbestemte rettigheder, som kan være forskellige fra land til land. Forbrugeren kan gøre sådanne rettigheder gældende efter eget skøn.

ROWENTA TAKUU

lisävarusteet & varaosat & keittiötyövälineet

 : www.rowenta.com

Lisävarusteita, kuluvia osia ja varaosia voi ostaa paikallisesti (mikäli saatavilla), kuten Rowenta-kotisivuilla on kuvattu www.rowenta.com

Takuu

ROWENTA antaa alkuperäisille lisävarusteille, varaosille ja työvälineille **2 vuoden** takuun, joka koskee tuotteen valmistus- ja materiaalivirheitä. Takuu alkaa tuotteen ostopäivästä tai ostomaan toimituspäivästä lukien. Poikkeuksen muodostavat varaosat, jotka vaativat erikoistyökaluja tai teknistä osaamista. Näille kaupallinen takuu on vain **3 kuukautta**.

Valmistajan takuu kattaa kaikki vialliseksi osoittautuneen tuotteen korjaamiseen liittyvät kustannukset siten, että tuote vastaa alkuperäistä tuotekuvausta. Takuu kattaa tuotteen korjaamisen tai koko tuotteen tai viallisen osan vaihtamisen uuteen sekä työn. Rowenta voi harkintansa mukaan tarjota tilalle vastaavan tai paremman tuotteen viallisen tuotteen korjaamisen sijaan. ROWENTA:n korvausvelvollisuus rajoittuu viallisen tuotteen korjaamiseen tai vaihtamiseen uuteen.

Takuuehdot & poikkeukset

ROWENTA ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta ilman asianmukaista ostokuittia tai takuutodistusta. Kuluttajan tulee ensin olla yhteydessä ROWENTA asiakaspalveluun ja luvan saatuaan tuote tulee lähettää huolellisesti pakattuna valtuutettuun ROWENTA huoltoliikkeeseen joko kirjattuna lähetyksenä tai postipakettina. Todettuaan tuotteen viallisuuden ROWENTA lähettää takaisin korjatun tai uuden tuotteen. Asiakkaan halutessa ei vialliset osat voida lähettää takaisin hänen omalla kustannuksellaan.

Jotta voimme tarjota parasta palvelua takuuasioissa ja kehittääksemme asiakaspalveluamme, ROWENTA saattaa lähettää tyytyväisyyskyselyn kaikille asiakkaille, jotka ovat joko korjauttaneet tai saaneet uuden tuotteen valtuutetun ROWENTA huoltoliikkeen kautta.

Takuu kattaa ainoastaan kotitalouskäytössä olevat tuotteet. Takuu ei kata väärästä käytöstä, laiminlyönnistä, muusta kuin ROWENTA käyttöohjeissa selvitetystä käytöstä, tuotteen väärästä korjauksesta, omistajan huolimattomasta pakkaamisesta tai kuljetusliikkeen huolimattomasta käsittelystä johtuvia vahinkoja. **Se ei myöskään kata normaalia käytöstä johtuvaa kulumista, ylläpitoa tai kuluvien osien korvaamista** tai mitään seuraavista:

- vääränlaisen veden käytöstä aiheutuvia vahinkoja
- muun kuin tuotteeseen merkityn jännitteen tai taajuuden käytöstä aiheutuvia vahinkoja
- kalkin kertymistä (kalkinpoisto on tehtävä säännöllisesti käyttöohjeiden mukaisesti)
- onnettomuuksia, kuten tulipalo, tulva, salamanisku tms.
- mekaanisia vahinkoja tai ylikuormitusta
- veden, pölyn tai hyönteisten pääsemistä tuotteeseen (ei koske tuotteita, jotka ovat tarkoitettu hyönteisten pyydystämiseen)
- tuotteen lasi- tai posliiniosien vahingoittumista
- ammattimaista tai kaupallista käyttöä
- tahroja, värjäntymistä tai naarmuja
- käyttöä uunissa (poikkeuksena tähän tarkoitukseen sopivat tuotteet)
- tuotteen putoamisesta tai iskuista johtuvia vahinkoja
- kuumuuden tai liekkien aiheuttamaa vahinkoa
- astianpesukoneen aiheuttamia muutoksia (poikkeuksena tähän tarkoitukseen sopivat tuotteet)
- lämpöshokin aiheuttamaa vahinkoa

Kuluttajien lakisääteiset oikeudet

Tämä ROWENTA -takuu ei heikennä kuluttajasuojalainsäädännön tai muun lainsäädännön mukaisia oikeuksia eikä tuotteen myyneen jälleenmyyjän velvoitteita tuotteen omistajaa kohtaan. Tämä takuu antaa kuluttajalle tietyt lakisääteiset oikeudet, ja kuluttajalla voi olla myös muita lakisääteisiä oikeuksia, jotka vaihtelevat maittain. Kuluttajalla on oikeus vedota näihin oikeuksiin.

ROWENTA GARANTI **for tilbehør & reservedeler & kjøkkenutstyr**

 : www.rowenta.com

Tilbehør, forbruksvarer og deler som kan skiftes av sluttbrukeren, kan kjøpes, dersom det finnes tilgjengelig lokalt, som beskrevet på ROWENTA sin Internett-side www.rowenta.com.

Garantien

ROWENTA yter garanti på sine originale tilbehørsdeler, reservedeler og kjøkkenutstyr mot enhver feil på materialet eller utførelsen, i **2 år** fra den opprinnelige kjøpsdatoen eller leveringsdatoen, bortsett fra reservedeler som krever spesialverktøy eller teknisk ekspertise for å tilpasses, som bare har en garanti på **3 måneder**.

Denne produsentgarantien dekker alle kostnader knyttet til utbedring av det defekte produktet slik at det svarer til de opprinnelige spesifikasjonene, ved reparasjon eller erstatning av defekte deler, samt den nødvendige arbeidskraften. Etter ROWENTA kan selv velge å tilby et tilsvarende eller bedre erstatningsprodukt i stedet for å reparere et defekt produkt. ROWENTA er kun forpliktet til, og forbrukeren har kun rett til, under denne garantien, en slik reparasjon eller erstatning.

Betingelser & begrensninger

ROWENTA er ikke forpliktet til å reparere eller erstatte et produkt hvor det ikke medfølger noe gyldig kjøpsbevis. Etter at man har kontaktet det korrekte ROWENTA kundeservicesenteret og fått en returneringsgodkjenning, må produktet pakkes tilstrekkelig godt inn og returneres som pakkepost (eller tilsvarende fraktmetode) til ROWENTA. Etter at det er bekreftet at produktet er defekt, vil ROWENTA enten sende tilbake et reparert produkt eller et nytt tilsvarende produkt. Ikke-defekte deler vil bli sendt tilbake til anmelderen på forespørsel fra denne og for dennes regning.

For å tilby den best mulige kundeservicen og for konstant å forbedre kundetilfredsheten, kan ROWENTA sende en tilfredshetsundersøkelse til alle kunder som har fått produktet sitt reparert eller skiftet ut av et ROWENTA-autorisert servicesenter.

Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes til og brukes i private husholdninger, og den dekker ikke skader som måtte oppstå som følge av feilaktig bruk, uaktsomhet, manglende overholdelse av ROWENTA sine instruksjoner, eller modifikasjoner eller uautorisert reparasjon av produktet, mangelfull innpakning fra eierens side eller dårlig håndtering fra transportørens side. **Den dekker heller ikke normal slitasje, vedlikehold eller utskifting av forbruksdeler, eller følgende:**

- Bruk av feil type vann eller forbruksvare
- Skader eller dårlig funksjon som skyldes feil spenning eller frekvens i forhold til det som står merket på produkt-IDen eller i spesifikasjonene
- Kalk (eventuell avkalking må skje i henhold til bruksanvisningen)
- Ulykker som f.eks. brann, oversvømmelse, lynnedslag osv.
- Mekaniske skader, overbelastning
- Inntrengen av vann, støv eller insekter i produktet (unntatt produkter som er spesielt utviklet for å fange insekter)
- Skade på produktets glass- eller porselensdeler
- Profesjonell eller kommersiell bruk
- Flekker, misfarging eller riper
- Bruk i ovn (bortsett fra produkter som er spesielt beregnet til dette)
- Dersom produktet blir utsatt for slag eller fall
- Brannskader forårsaket av eksponering for varme eller flammer
- Rengjøring i oppvaskmaskin (bortsett fra produkter som er spesielt beregnet til dette)
- Skade på grunn av varmesjokk

Lovbestemte forbrukerrettigheter

Denne ROWENTA garantien påvirker ikke de lovbestemte rettighetene som en forbruker kan ha eller rettigheter som ikke kan utelukkes eller begrenses, og heller ikke rettigheter hos forhandleren hvor forbrukeren har kjøpt produktet. Denne garantien gir forbrukeren spesifikke lovbestemte rettigheter, og forbrukeren kan også ha andre lovbestemte rettigheter som atskiller seg fra land til land. Forbrukeren kan hevde slike rettigheter etter eget skjønn.

ROWENTA GARANTI

för tillbehör, reservdelar och köksredskap

 : www.rowenta.com

Tillbehör, förbrukningsmaterial och utbytbara delar för slutanvändare kan köpas, om de finns lokalt tillgängliga, enligt beskrivning på ROWENTA internet site www.rowenta.com

Garantin

ROWENTA garanti innefattar originaltillbehör, reservdelar och redskap och gäller alla tillverkningsfel på material eller utförande under **2 års** tid, med start från första inköpsdatum eller leveransdatum, med undantag för reservdelar som kräver specialverktyg eller tekniska specialkunskaper för montering, som endast har **3 månaders** kommersiell garanti.

Denna kommersiella tillverkargaranti täcker alla kostnader relaterade till återställandet av den konstaterade defekta produkten så att den överensstämmer med sina originalspecifikationer genom reparation eller ersättning av alla defekta delar och det arbete som krävs. I vissa fall, om ROWENTA finner det lämpligt, kan hela produkten bytas ut mot en motsvarande eller bättre, istället för att den ursprungliga produkten repareras. ROWENTA enda åtagande och ditt exklusiva beslut enligt denna garanti är begränsade till sådan reparation eller utbyte.

Villkor & Undantag

ROWENTA är inte skyldig att reparera eller ersätta någon produkt som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Efter att ha kontaktat närmaste ROWENTA Kundtjänst och fått ett godkännande för retur, skall produkten förpackas på lämpligt sätt och returneras med rekommenderad postförsändelse (eller motsvarande) till ROWENTA. Efter godkännande av den defekta produkten, kommer ROWENTA antingen skicka tillbaka en reparerad produkt eller en ny. Icke defekta delar kommer att skickas tillbaka till kunden om så önskas och kunden får då stå för kostnaderna.

För att kunna erbjuda bästa möjliga service efter köpet och ständigt förbättra kundnöjdheten, kan ROWENTA skicka en nöjdhetssenkät till alla kunder som fått sin produkt reparerad eller utbytt genom ett av ROWENTA auktoriserade servicecenter

Denna kommersiella garanti tillämpas endast för produkter som är inköpta för och som används för hemmabruk och täcker inte några skador som uppkommer som resultat av missbruk, oaksamhet, underlåtenhet att följa ROWENTA instruktioner eller en modifiering eller en icke auktoriserad reparation av produkten, ägarens felaktiga förpackning av produkten eller oaksam hantering vid förflyttning. **Den täcker inte heller normalt slitage, underhåll eller utbyte av förbrukningsdetaljer** eller nedanstående:

- användning av fel typ av vatten
- skador eller dåligt resultat som beror på avvikande voltal eller frekvens än det som anges på produktbeskrivningen eller i specifikationerna
- kalkavlagringar (all avkalkning måste utföras enligt instruktionerna i bruksanvisningen)
- olyckor inklusive brand, översvämning, blixtnedslag etc.
- mekaniska skador, överbelastning
- inträngande av vatten, damm eller insekter i produkten (exklusive produkter som är särskilt utformade för att fånga insekter)
- skador gällande allt ingående glas eller porslin i produkten
- professionell eller kommersiell användning
- fläckar, missfärgning eller repor
- användning i ugn (förutom produkter speciellt avsedda för ugnanvändning)
- om produkten utsatts för stötar eller tappats
- brännskador orsakade av exponering för hetta eller öppen eld
- disk i diskmaskin (förutom produkter speciellt avsedda för detta)
- skador orsakade av termisk chock

Konsumentens lagstadgade rättigheter

Denna kommersiella garanti från ROWENTA påverkar inte de lagstadgade rättigheter konsumenten har eller andra rättigheter som inte kan uteslutas eller begränsas och inte heller de rättigheter mot återförsäljaren som konsumenten köpte produkten av. Denna garanti ger en konsument särskilda juridiska rättigheter och konsumenten kan också ha andra juridiska rättigheter som varierar från land till land. Konsumenten kan hävda sådana rättigheter efter sitt eget omdöme.

ROWENTA GARANTIJA

piederumiem, rezerves daļām un virtuves rīkiem

 : www.rowenta.com

Piederumus, izlietojamus materiālus un galalietotāja nomaināmās daļas var iegādāties, ja tās ir pieejamas no vietējiem izplatītājiem, kā aprakstīts ROWENTA interneta vietnē www.rowenta.com

Garantija

ROWENTA garantē, ka tā oriģinālie piederumi, rezerves daļas un rīki ir bez jebkādiem ražošanas defektiem materiālu un izgatavošanas kvalitātes ziņā **2 gadu** laikā, sākot no pirkuma vai piegādes datuma, izņemot tās rezerves daļas, kuru uzstādīšanai nepieciešami speciāli instrumenti vai tehniskās prasmes un kurām komerciālā garantija ir tikai **3 mēneši**.

Šī ražotāja komerciālā garantija attiecas uz visām izmaksām, kas saistītas ar pierādīti defektīva produkta atjaunošanu, lai tas atbilstu savai sākotnējai specifikācijai, saremontējot vai aizstājot jebkādu defektīvu daļu un veicot nepieciešamos darbus. Pēc ROWENTA izvēles var tikt piešķirts atbilstošs vai augstākas kvalitātes aizstājējprodukts, tā vietā, lai remontētu bojātu produktu. ROWENTA vienīgās saistības un Jūsu vienpersoniskais lēmums šīs garantijas ietvaros aprobežojas ar šādu remontēšanu vai aizvietošanu.

Noteikumi un izņēmumi

ROWENTA nav pienākuma remontēt vai aizvietot jebkādu produktu, kuram nav pievienots derīgs pirkuma pierādījums. Pēc sazināšanās ar attiecīgo ROWENTA klientu kontaktu centru un produkta atdošanas akcepta saņemšanas, produkts atbilstoši jāiesaiņo un jāatdod ar reģistrētu piegādi (vai līdzvērtīgu nosūtīšanas metodi) firmai ROWENTA. Pēc defektīvā produkta apstiprinājuma ROWENTA nosūtīs Jums saremontētu produktu vai jaunu produktu. Pēc iesniedzēja pieprasījuma un uz viņa rēķina viņam tiks nosūtītas nedefektīvās produkta daļas.

Lai nodrošinātu vislabāko pēcpārdošanas apkalpošanu un nepārtraukti uzlabotu klientu apmierinātību, ROWENTA var nosūtīt apmierinātības aptauju visiem klientiem, kuriem ROWENTA pilnvarots servisa centrs ir remontējis vai apmainījis viņu iegādāto produktu.

Šī komerciālā garantija attiecas tikai uz produktiem, kas nopirkti un izmantoti māsaimniecības nolūkos, un nesedz nekādu bojājumu, kas rodas nepareizas lietošanas, nolaidības, ROWENTA instrukciju neievērošana, produkta modificēšana vai nepilnvarota remontēšana, nepareiza iesaiņošana no produkta iepakojuma puses vai nepareiza apiešanās no jebkura transportētāja puses. Garantija neattiecas arī **uz parasto nolietojumu, tehnisko apkopi, izlietojamo daļu aizvietošanu** vai uz šādiem gadījumiem:

- nepareiza ūdens vai izlietojamo materiālu tipa izmantošanu,
- bojājumiem vai sliktiem darbības rezultātiem saistībā ar nepareizu spriegumu vai frekvenci atšķirībā no tā, kas norādīts produkta identifikācijā vai specifikācijā,
- kaļķakmens nosēdumiem (jebkāda atkalķošana jāveic saskaņā ar lietošanas pamācību),
- negadījumiem, ieskaitot ugunsgrēku, plūdus, zibeni utt.,
- mehānisku bojājumu, pārslodzi,
- ūdens, putekļu vai insektu iekļūšanu produktā (izņemot iekārtas, kuru darbība ietver ar insektiem saistītas funkcijas),
- jebkādu stikla vai porcelāna daļas bojājumu produktā,
- izmantošanu profesionālos vai komerciālos nolūkos,
- traipiem, krāsas zudumu vai skrāpējumiem,
- izmantošanu krāsnī (izņemot šādam pielietojumam īpaši paredzētos produktus),
- produkta iedauzīšanu vai nomešanu zemē,
- apdegumus no karstuma vai liesmas iedarbības,
- tīrīšanu trauku mazgājamā mašīnā (izņemot tam speciāli paredzētos produktus),
- bojājumu no termiskā trieciena.

Normatīvajos aktos noteiktās klienta tiesības

Šī ROWENTA komerciālā garantija neietekmē normatīvajos aktos noteiktās tiesības, kas pieder klientam, vai tās tiesības, kuras nevar izslēgt vai ierobežot, kā arī tiesības vērsties pret mazumtirgotāju, no kura klients iegādājies konkrēto produktu. Šī garantija dod klientam specifiskas juridiskās tiesības, un klientam var būt arī jebkuras citas tiesības, kas atšķiras attiecīgajā štatā un valstī. Klients var izmantot jebkuras šādas tiesības pēc saviem ieskatiem.

ROWENTA GARANTIJA

priedams, atsarginėms dalims ir virtuvės reikmenims

 : www.rowenta.com

Priedus, eksploatacines medžiagas ir keičiamas dalis galima įsigyti, jeigu jomis prekiaujama jūsų vietovėje, kaip aprašyta ROWENTA interneto svetainėje www.rowenta.com.

Garantija

Savo originaliems priedams, atsarginėms dalims ir virtuvės reikmenims ROWENTA suteikia **2 metų** garantiją nuo medžiagų ar darbo kokybės defektų, garantinį laikotarpį pradedant skaičiuoti nuo įsigijimo arba pristatymo dienos; išimtis taikoma atsarginėms dalims, kurioms sumontuoti būtini specialūs įrankiai ar techninės žinios, tokioms dalims taikoma tik **3 mėnesių** prekybos garantija.

Pagal šią gamintojo garantiją bus padengtos visos su įrodytų gaminio defektų šalinimu remontuojant arba pakeičiant bet kurią brokuotą dalį taip, kad gaminys atitiktų savo pirmines charakteristikas, išlaidos ir darbas. ROWENTA pasirinkimu vietoj to, kad būtų taisomas gaminys su trūkumais, gali būti pateikiamas lygiavertis arba geresnės kokybės pakaitinis gaminys. ROWENTA įsipareigojimas ir jūsų problemų pagal šią garantiją sprendimas apsiriboja tik tokiais remonto darbais arba pakeitimu.

Sąlygos ir išimties

ROWENTA neprivalo taisyti arba keisti jokio gaminio, jeigu negalima pateikti jo įsigijimą patvirtinančių įrodymų. Susisiekus su atitinkamu ROWENTA klientų aptarnavimo centru ir gavus sutikimą dėl gaminio grąžinimo gaminys privalo būti deramai supakuotas ir grąžintas ROWENTA išsiunčiant jį paštu su patvirtinimu apie gavimą (arba atitinkamu būdu). Patvirtinus, kad gaminys yra brokuotas, ROWENTA išsiųs atgal sutaisytą arba naują gaminį. Nebrokuotos dalys pretenzijos teikėjo pageidavimu ir lėšomis bus jam išsiųstos atgal.

Siekdama gerinti popardaviminio aptarnavimo kokybę ir nuolat gerinti klientų pasitenkinimą ROWENTA gali visiems savo klientams, kurių įsigyti gaminiai buvo sutaisyti įgaliojame ROWENTA aptarnavimo centre arba pakeisti, išsiųsti apklausą dėl pasitenkinimo vertinimo.

Ši garantija taikoma tik tiems gaminiams, kurie buvo įsigyti ir naudojami buitiniams tikslams ir nebus taikoma jokiems pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo, aplaidumo, ROWENTA instrukcijų nepaisymo arba neteisėto gaminio modifikavimo ar taisymo, taip pat jeigu savininkas gaminį laikytų netinkamai įpakuotą arba jeigu vežėjas netinkamai jį gabentų. **Garantija taip pat netaikoma dėl įprasto dėvėjimosi atsiradusiems trūkumams, techninės priežiūros ar keičiamoms eksploatacinėms dalims** arba:

- jeigu buvo naudojamas netinkamas vanduo ar eksploatacinės medžiagos
- jeigu pasiekti rezultatai buvo prasti ar pažeidimai atsirado naudojant ne tokią įtampą ar dažnį, koks nurodytas gaminio ID arba specifikacijoje
- jeigu pažeidimai atsirado dėl kalkių (kalkės šalinti būtina taip, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje)
- gaisro, potvynio, žaibo ir t.t. atveju
- mechaniniams pažeidimams, pažeidimams dėl perkrovimo
- pažeidimams dėl vandens, dulkių arba vabzdžių patekimo į gaminį (išskyrus prietaisus su specialiai vabzdžiams skirtomis funkcijomis)
- gaminyje esančių stiklinių ar porcelianinių dalių pažeidimams
- jeigu gaminys buvo naudojamas profesiniais ar komerciniais tikslais
- dėmėms, pasikeitusiai spalvai ar įbrėžimams
- jeigu gaminys buvo naudojamas orkaitėje (išskyrus specialiai tam skirtus gaminius)
- jeigu gaminys buvo trankomas arba numestas
- nudegimams dėl karščio ar ugnies poveikio
- jeigu gaminys buvo plaunamas indaplovėje (išskyrus specialiai tam skirtus gaminius)
- pažeidimams dėl šiluminio smūgio

Įstatymais nustatytos vartotojo teisės

Ši ROWENTA prekybos garantija neturi įtakos jūsų įstatymais reglamentuojamoms teisėms, teisėms, kurių negalima apriboti, ir teisėms prieš asmenį, iš kurio įsigijote šį produktą. Ši garantija vartotojui suteikia konkrečias teises, o vartotojas gali turėti ir kitų įstatymais nustatytų teisių, kurios skirtingose valstijose ar šalyse gali skirtis. Vartotojas gali savo nuožiūra pasinaudoti bet kuriomis iš šių teisių.

GWARANCJA ROWENTA **na akcesoria & części zapasowe & przybory kuchenne**

 : www.rowenta.com

Akcesoria, części eksploatacyjne oraz inne części zapasowe, jeżeli są lokalnie dostępne, można nabyć drogą opisaną na stronach internetowych www.rowenta.com

Gwarancja

Gwarancja ROWENTA na oryginalne akcesoria i przybory obejmuje wady materiałów lub wady fabryczne, wykryte w ciągu **2 lat** od daty zakupu lub dostawy. Dla części zapasowych, których montaż wymaga specjalnych narzędzi lub wiedzy technicznej okres ten wynosi tylko **3 miesiące**. Niniejsza gwarancja producenta pokrywa wszystkie koszty związane z przywróceniem niesprawnego produktu do stanu odpowiadającego jego oryginalnym właściwościom, poprzez naprawę lub wymianę uszkodzonych części. Decyzją ROWENTA, zamiast naprawy produktu może nastąpić jego wymiana na nowy, taki sam lub lepszy, egzemplarz. Zobowiązania ROWENTA jak i prawa konsumenta wynikające z niniejszej gwarancji ograniczają się wyłącznie do tego typu naprawy lub wymiany.

Warunki & wyjątki

ROWENTA nie jest zobowiązana do naprawy lub wymiany produktu jeśli nie zostanie przedłożony ważny dowód jego zakupu.

Po kontakcie z infolinią ROWENTA i uzyskaniu zgody na zwrot, produkt należy adekwatnie zapakować i odesłać do ROWENTA przesyłką rejestrowaną (lub podobną metodą wysyłki). Po potwierdzeniu wady produktu ROWENTA dokona naprawy lub wymieni produkt na nowy. Produkty, w których po otrzymaniu wada nie zostanie wykryta będą odesłane na koszt nadawcy i tylko na jego żądanie.

W celu zapewnienia możliwie jak najlepszego serwisu posprzedażnego i stałego wsparcia satysfakcji użytkowników, ROWENTA może wysłać ankietę dotyczącą zadowolenia z usług do wszystkich konsumentów, którzy serwisowali produkt w jednym z autoryzowanych punktów serwisowych ROWENTA.

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie produkty zakupione oraz produkty używane w warunkach domowych; nie ma zastosowania w przypadku niewłaściwego użytkowania, zaniedbania lub nieprzestrzegania instrukcji ROWENTA, w wyniku ingerencji lub nieautoryzowanej naprawy produktu, zniszczeń powstałych z winy złego zapakowania przez właściciela lub zniszczeń powstałych w transporcie z winy jakiegokolwiek przewoźnika. **Gwarancja również nie pokrywa normalnego zużycia, konserwacji lub wymiany części eksploatacyjnych oraz:**

- użycia złego rodzaju wody,
- zniszczeń lub dysfunkcji powstałych na skutek nieprawidłowego napięcia zasilającego lub częstotliwości,
- zakamienienia (proces odkamieniania musi być przeprowadzany zgodnie z instrukcją obsługi),
- wypadków takich jak pożar, powódź, uderzenie pioruna itp.
- uszkodzeń mechanicznych, przeciążenia produktu,
- uszkodzeń powstałych przez wodę, brud lub owady w produkcie (nie dotyczy produktów zaprojektowanych do zwalczania bądź odstraszania owadów),
- zniszczenia części szklanych lub porcelanowych,
- wymiany części eksploatacyjnych,
- profesjonalnego lub komercyjnego użycia,
- wystąpienia plam, przebarwień, rys,
- użycia w piekarniku (oprócz produktów specjalnie w tym celu zaprojektowanych),
- uszkodzeń powstałych w wyniku szoku termicznego.

Prawa Konsumentckie

Niniejsza gwarancja ROWENTA nie ma wpływu na prawa konsumenckie; prawa te nie mogą być anulowane ani ograniczone. Dotyczy to również praw uzyskanych od sprzedawcy, od którego konsument zakupił produkt.

Niniejsza gwarancja daje konsumentowi określone prawa, może on także korzystać z innych praw specyficznych dla konkretnych stanów lub krajów. Zgodnie ze swoją decyzją konsument może domagać się uznania któregoś z tych praw.

Gwarantem jest Groupe SEB Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Inflanckiej 4 C, 00-189 Warszawa.

W przypadku produktów elektrycznych, celem skorzystania z gwarancji, należy zwrócić się do sprzedawcy lub należy skontaktować się z pracownikiem ROWENTA za pośrednictwem czatu internetowego działającego pod adresem: www.rowenta.pl, czynnego 7 dni w tygodniu w godzinach od 9 do 21. Zgłaszający roszczenie z gwarancji (reklamację) zostanie wówczas poinformowany o kolejnych krokach, jakie należy wykonać.

Czas naprawy produktów objętych niniejszą gwarancją wyniesie maksymalnie 30 dni od momentu przyjęcia produktu przez autoryzowany serwis. Przy czym ROWENTA zobowiązany jest udzielić odpowiedzi na reklamację zawierającą roszczenia wynikające z niniejszej gwarancji w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

ROWENTA może dokonać wymiany produktu, gdy konsument żąda jego naprawy, lub dokonać naprawy produktu, gdy konsument żąda jego wymiany, jeżeli doprowadzenie do zgodności produktu z umową w sposób wybrany przez konsumenta jest niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów dla ROWENTA.

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującego z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, na które gwarancja nie ma wpływu.

Warunki niniejszej gwarancji w żadnym wypadku nie mogą być interpretowane w sposób sprzeczny w przepisami powszechnie obowiązującego prawa.

ROWENTA GARANCIJA

Za dodatke, rezervne dijelove i kuhinjski pribor

 : www.rowenta.com

Nastavci i dodaci, te zamjenski rezervni dijelovi mogu se kupiti, ukoliko su lokalno dostupni, na način opisan na ROWENTA internet stranici www.rowenta.com

Garancija

ROWENTA daje garanciju na originalne dodatke, rezervne dijelove i kuhinjski pribor, i to za nedostatke pri izradi ili materijalu u trajanju od **2 godine** od dana kupovine ili datuma isporuke, sa izuzetkom rezervnih dijelova koji zahtijevaju specijalne alate ili tehničku stručnost, koji u tom slučaju imaju **3 mjeseca** komercijalne garancije.

Rowenta se obavezuje osigurati ekvivalentan ili superiorniji zamjenski proizvod umjesto popravke neispravnog proizvoda. ROWENTA se obavezuje isključivo na popravak ili zamjenu neispravnog proizvoda, te su Vaša prava ograničena isključivo na navedene dvije opcije.

Uslovi i izuzeci

ROWENTA nije u obavezi popraviti ili zamijeniti bilo koji aparat ako ne postoji valjani dokaz o njegovoj kupovini. Nakon kontaktiranja nadležnog ovlaštenog ROWENTA servisa i dobivanja saglasnosti za povrat, proizvod mora biti adekvatno spakovan i dostavljen lično ili poslan poštom u ovlašteni servis.

Nakon ustanovljavanja neispravnosti, ROWENTA će kupcu poslati natrag popravljen ili potpuno nov aparat. Tehnički ispravni dijelovi aparata mogu na zahtjev biti poslani kupcu o njegovom trošku.

U cilju obezbjeđenja najboljeg mogućeg postprodajnog servisa i konstantnog poboljšanja zadovoljstva potrošača,

ROWENTA zadržava pravo sprovođenja potencijalne ankete o zadovoljstvu svih potrošača kojima je aparat popravljen ili zamijenjen u nekom od ovlaštenih ROWENTA servisnih centara.

Ova komercijalna garancija odnosi se samo i isključivo na aparate koji su kupljeni i koriste se za upotrebu u domaćinstvu i ne pokriva nikakvu vrstu štete koja nastane kao posljedica pogrešne ili nemarne upotrebe, upotrebe koja nije u skladu s priloženim uputstvom za upotrebu koje osigurava ROWENTA, izmjenama ili popravkama koje je izvršila neovlaštena osoba, neodgovarajućim odlaganjem proizvoda od strane kupca ili neadekvatnim načinom prenošenja.

Garancija se također ne odnosi na standardno habanje materijala, održavanje ili zamjenu potrošnih dijelova aparata, te na sljedeće slučajeve:

- Upotreba neodgovarajuće vrste vode
- Oštećenja ili nezadovoljavajući rezultati korištenja aparata usljed napajanja strujom neodgovarajućeg napona ili frekvencije;
- Oštećenja nastala usljed neredovnog čišćenja aparata od kamenca (svako čišćenje kamenca mora se provoditi u skladu sa uputstvom za upotrebu);
- Nesretni slučajevi koji uključuju požar, poplavu, udar groma itd;
- Mehanička oštećenja, preopterećenje aparata;
- Ulaženje vode, prašine ili insekata unutar aparata (isključujući aparate sa karakteristikama specifično dizajniranim za insekte);
- Oštećenja staklenih ili keramičkih dijelova aparata;
- Profesionalna ili komercijalna upotreba;
- Mrlje, promjene boje ili ogrebotine
- Upotreba u pećnici (osim proizvoda koji su isključivo namijenjeni za to)
- Ako je aparat ispao
- Oštećenja nastala usljed plinskog plamena
- Pranje u mašini za suđe (osim proizvoda koji su isključivo namijenjeni za to)
- Oštećenja nastala usljed toplotnog udara

Zakonska prava potrošača

Ova internacionalna ROWENTA garancija ni na koji način ne povrijeđuje zakonski utvrđena prava koja potrošač ima, niti ona prava koja se ne mogu isključiti ili ograničiti, kao ni prava koja potrošač ima u odnosu sa prodavcem od kojeg je proizvod kupljen.

Ova garancija potrošaču daje specifična zakonska prava, a isto tako potrošač može imati i druga prava koja se razlikuju od države do države. Potrošač može tražiti primjenu ovih prava prema vlastitom nahođenju.

ROWENTA JAMSTVENI LIST **za pribor, rezervne dijelove i kuhinjski pribor**

 : www.rowenta.com

Pribor, potrošni dijelovi te korisnički zamjenski dijelovi, mogu se kupiti, ako su lokalno dostupni, na način opisan na ROWENTA mrežnim stranicama www.rowenta.com

Jamstvo

ROWENTA daje jamstvo na originalni pribor, rezervne dijelove i kuhinjski pribor koje uključuje svaku grešku u materijalu ili grešku nastalu tijekom procesa proizvodnje u trajanju **2 godine**, od dana kupnje ili dana isporuke, s izuzetkom rezervnih dijelova za čiju je ugradnju potreban poseban alat ili stručno znanje, koji imaju jamstvo od samo **3 mjeseca**.

Ovo jamstvo proizvođača uključuje sve troškove vezane uz popravak, dokazano neispravnog proizvoda, kako bi isti bio u skladu s njegovim izvornim obilježjima, kroz popravak ili zamjenu svih neispravnih dijelova te rad potreban u tu svrhu. Također, umjesto popravka neispravnog proizvoda, moguće je zamijeniti neispravan proizvod za novi, istovjetan ili bolji, ispravan proizvod. ROWENTA se obvezuje isključivo na popravak ili zamjenu neispravnog proizvoda, te su Vaša prava ograničena isključivo na navedene dvije opcije.

Uvjeti i iznimke

ROWENTA nije u obvezi popraviti ili zamijeniti proizvod ako ne postoji valjani dokaz o kupnji. Nakon poziva odgovarajućoj ROWENTA službi za korisnike i pribavljanja odobrenja za zamjenu, proizvod mora biti primjereno zapakiran i poslan preporučenom poštanskom pošiljkom (ili nekim sličnom načinom dostave) u ROWENTA. Nakon potvrde neispravnosti proizvoda, ROWENTA će povratno poslati popravljeni proizvod ili novi proizvod. Ispravni dijelovi vraćaju se potrošaču na njegov zahtjev i o njegovom trošku.

Kako bi ponudili najbolju moguću postprodajnu uslugu i stalno poboljšanje zadovoljstva potrošača, ROWENTA može poslati anketni upitnik svim potrošačima koji su svoj proizvod popravljali ili zamijenili u jednom od ROWENTA ovlaštenih servisa.

Ovo jamstvo odnosi se na proizvode koji su kupljeni i koji se rabe isključivo za kućnu uporabu te jamstvo ne vrijedi kod oštećenja nastalih nepravilnom uporabom, nemarnom uporabom, uporabom koja nije u skladu s Uputama za uporabu koje je pružio ROWENTA te izmjenama ili neovlaštenim popravcima proizvoda, krivim pakiranjem od strane vlasnika ili nepravilnim postupanjem od strane prenositelja. **Također, jamstvo se ne odnosi na uobičajeno trošenje materijala, održavanje i zamjenu potrošnih dijelova**, te ne vrijedi u sljedećim slučajevima:

- uporabe neodgovarajuće vode ili zamjene potrošnih dijelova
- oštećenja ili neprimjereni rezultati uporabe zbog uporabe na krivom naponu ili frekvenciji naznačenima na proizvodu ili specifikaciji
- kamenac (svako čišćenje kamenca mora se provoditi sukladno uputama navedenim u Uputama za uporabu)
- nesretni slučajevi koji uključuju požar, poplavu, itd.
- mehanička oštećenja, preopterećenje
- ulaganje vode, prašine ili kukaca u proizvod (ne odnosi se na proizvode s postavkom posebno dizajniranom za kukce)
- oštećenja staklenih ili keramičkih dijelova proizvoda
- profesionalna ili komercijalna uporaba
- mrlje, blijedenje boje ili ogrebotine
- uporaba u pećnici (osim proizvoda posebno prilagođenih za tu svrhu)
- ako je proizvod udaren ili je pao
- oštećenja nastala uslijed izlaganja visokoj temperaturi ili plamenu
- pranje u perilici posuđa (osim proizvoda posebno prilagođenih za tu svrhu)
- oštećenja nastala termičkim šokovima

Zakonska prava potrošača

Ovo ROWENTA jamstvo nije u sporu sa zakonskim pravima potrošača ili onim pravima koja se ne mogu isključiti ili ograničiti, niti s pravima koje potrošač ima u odnosu s trgovcem od kojeg je proizvod kupljen. Ovo jamstvo potrošaču daje posebna zakonska prava, no isto tako, potrošač može imati i druga prava koja se razlikuju od države do države. Potrošač može potraživati ova prava prema vlastitom nahođenju.

ROWENTA

Za dodatke & rezervne delove & kuhinjski pribor

 : www.rowenta.com

Dodaci, potrošni I rezervni delovi mogu da se kupe lokalno, kao što je opisano na ROWENTA internet stranici www.rowenta.com

Garancija

ROWENTA garancija pokriva originalne dodatke, rezerve delove I kuhinjski pribor u slučaju bilo koje greške nastale u proizvodnji, bilo na materijalu ili u tokom procesa proizvodnje I važi za period od **2 godine**, koji počinje od datuma kupovine ili dostave, sa izuzetkom rezervnih delova koje ugrađuje ovlašćeno stručno lice posebnim alatom, koji imaju samo **3 meseca** komercijalnu garanciju.

Komercijalna garancija proizvođača pokriva sve troškove koji se odnose na popravku neispravnog aparata do njegovog povratka u originalno stanje, putem popravke ili zamene neispravnog dela kao I troškove stručnog rada. Po izboru ROWENTA, aparat može biti zamenjen novim, istim, istog ili boljeg ranga, umesto popravke. Po ovoj garanciji ROWENTA se obavezuje isključivo na popravku ili zamenu neispravnog aparata.

Uslovi & Izuzeci

ROWENTA nije u obavezi da popravi ili zameni bilo koji aparat za koji ne postoji dokaz o kupovini. Aparat može biti dostavljen u ovlašćeni servis lično ili mora biti adekvatno upakovan I preporučeno poslat poštom (ili sličnom metodom slanja. Kao potvrdu da je primio pokvaren aparat, ROWENTA ovlašćeni servis će poslati popravljen ili nov aparat. Delovi koji su ispravni biće poslani na zahtev kupca o njegovom trošku.

Da bi ponudili najbolji mogući postprodajni servis I povećali zadovoljstvo kupaca, ROWENTA* može poslati anketni formular svim potrošačima koji su popravljali ili menjali aparat u nekom od ROWENTA* ovlašćenih servisa.

Garancija pokriva samo proizvode koji su kupljeni I korišćeni u domaćinstvu I ne pokriva oštećenja nastala kao rezultat pogrešne ili nemarne upotrebe ili korišćenja koje nije u skladu sa ROWENTA uputstvom za upotrebu, izmenama ili popravkama koje je izvršila neovlašćena osoba, kao I oštećenja nastala kao posledica neadekvatnog pakovanja od strane vlasnika aparata ili nepravilnog transporta od strane kurirske službe.

Takođe, garancija ne pokriva habanje materijala nastalo uobičajenom upotrebom aparata, kao ni održavanje ili zamenu potrošnih delova aparata, kao ni oštećenja nastala u sledećim slučajevima:

- upotreba pogrešnog tipa vode
- oštećenja ili loši rezultati kao rezultat neadekvatnog napona koji nije u skladu sa nalepnicom koja se nalazi na aparatu
- kamenac (uklanjanje kamenca mora biti sprovedeno u skladu sa uputstvom za upotrebu)
- nesrećne slučajeve koji uključuju požar, poplavu, udar groma itd
- mehanička oštećenja, preopterećenje
- prodiranje vode, prašine ili insekata u proizvod (ne uključujući aparate sa funkcijom protiv insekata)
- oštećenja stakla ili porcelana u proizvodu
- profesionalna ili komercijalna upotreba
- fleke, gubitak boje ili ogrebotine
- upotreba u rerni (osim proizvoda koji su dizajnirani da se koriste u rerni)
- ako je proizvod udaran ili je ispadao
- oštećenja nastala usled izlaganje visokoj temperaturi ili plamenu
- pranje u mašini za pranje posuđa (osim kod proizvoda koji su isključivo napravljeni za to)
- oštećenja nastala usled termičkog šoka

Zakonska prava potrošača

Ova komercijalna ROWENTA garancija ni na koji način ne povređuje zakonom utvrđena prava koja potrošač ima, niti ona prava koja se ne mogu isključiti, niti prava koje kupac ima u prodajnom objektu u kome je proizvod kupljen. Ova garancija daje specifična zakonska prava potrošaču, ali potrošač može imati I druga prava koja se razlikuju od države do države. Potrošač može tražiti primenu ovih prava prema sopstvenom nahođenju.

ZÁRUKA ROWENTA **na doplňky & náhradní díly & kuchyňské náčiní**

 : www.rowenta.com

Doplňky, spotřební materiál a díly, které si může koncový uživatel sám vyměnit lze zakoupit, pokud jsou v dané zemi dostupné, jak je popsáno na internetových stránkách značky ROWENTA na www.rowenta.com

Záruka

Společnost ROWENTA poskytuje dvouletou záruku na své originální doplňky, náhradní díly a kuchyňské náčiní na veškeré vady materiálu a zpracování, a to ode dne koupě či doručení, s výjimkou částí náhradních dílů, které k osazení vyžadují zvláštní nástrojové vybavení nebo technické znalosti, na něž se uplatňuje pouze tříměsíční obchodní záruka.

Tato obchodní záruka výrobce pokrývá veškeré náklady související s nápravou prokazatelně závadného výrobku tak, aby odpovídal původním specifikacím, tj. opravu či výměnu jakékoli závadné části a potřebnou práci. Společnost ROWENTA se může na základě vlastního uvážení rozhodnout, že vadný výrobek místo opravy vymění za rovnocenný náhradní výrobek nebo s vyšší užitnou hodnotou. Veškeré povinnosti společnosti ROWENTA a výhradní řešení vašeho nároku se podle této záruky omezují na takovouto opravu nebo výměnu.

Podmínky a výjimky

Společnost ROWENTA není povinna opravit či nahradit výrobek, k němuž není doložen platný doklad o koupi. Poté, co zákazník kontaktuje Zákaznické kontaktní centrum ROWENTA a získá souhlas s vrácením výrobku, musí být výrobek řádně zabalen a zaslán zpět společnosti ROWENTA – doporučeně nebo jiným odpovídajícím způsobem. Jakmile společnost ROWENTA potvrdí, že se jedná o závadný výrobek, pošle zpět buď opravený, nebo nový výrobek. Závadné díly nebudou reklamující straně zaslány zpět ani na vyžádání a na její náklady.

Ve snaze nabízet co nejlepší služby a stále zvyšovat spokojenost zákazníků může společnost ROWENTA zaslat zákazníkům, kterým byl jejich výrobek autorizovaným servisním centrem ROWENTA opraven nebo vyměněn za nový, formulář pro průzkum spokojenosti.

Tato obchodní záruka se vztahuje pouze na výrobky zakoupené a používané pro domácí potřebu a nepokrývá žádné závady vzniklé v důsledku nesprávného užívání, nedbalosti, nedodržení pokynů ROWENTA nebo úpravy či neautorizované opravy výrobku, nesprávného zabalení ze strany majitele nebo nesprávné manipulace kýmoli, kdo výrobek přenáší. **Nevztahuje se ani na běžné opotřebení, údržbu či výměnu spotřebních dílů** nebo na následující případy:

- použití nesprávného druhu vody nebo spotřebního materiálů
- poškození či neuspokojivé výsledky, zvláště jsou-li způsobeny nesprávným napětím nebo frekvencí lišící se od hodnot uvedených na identifikačním štítku výrobku nebo ve specifikacích
- tvorbu usazenin (veškeré odstraňování usazenin musí probíhat podle návodu k použití)
- nehody, včetně požárů, záplav, úderu blesku atd.
- mechanické poškození, přetížení
- vniknutí vody, prachu nebo hmyzu do výrobku (s výjimkou zařízení s funkcemi speciálně navržených pro zachycování hmyzu)
- poškození skleněné nebo porcelánové části výrobku
- profesionální a komerční použití
- skvrny, nerovnoměrné zbarvení nebo poškrábání
- použití v troubě (s výjimkou výrobků, které jsou k tomu zvlášť určeny)
- případy, kdy se výrobek převrátí nebo upadne
- opálení způsobené působením tepla nebo plamenů
- mytí v myčce na nádobí (s výjimkou výrobků, které jsou k tomu zvlášť určeny)
- poškození způsobené teplotními šoky

Zákonná práva zákazníka

Tato obchodní záruka ROWENTA nemá vliv na případná zákonná práva zákazníka nebo na práva, která nelze vyloučit či omezit, nebo na práva vůči maloobchodnímu prodejci, od něhož uživatel daný výrobek zakoupil. Tato záruka poskytuje spotřebiteli speciální zákonná práva a zákazník může mít i další zákonná práva, která se v jednotlivých zemích či státech liší. Spotřebitel může veškerá tato práva prosazovat podle vlastního uvážení.

ZÁRUKA ROWENTA **na doplnky a náhradné diely a kuchynské náčinie**

 : www.rowenta.com

Doplnky, spotrebný materiál a diely, ktoré si môže koncový používateľ sám vymeniť, je možné kúpiť, pokiaľ sú v danej krajine dostupné, ako je opísané na internetových stránkach značky ROWENTA na www.rowenta.com.

Záruka

Spoločnosť ROWENTA poskytuje dvojročnú záruku na svoje originálne doplnky, náhradné diely a kuchynské náčinie na všetky chyby materiálu a spracovanie, a to odo dňa kúpy či doručenia, s výnimkou častí náhradných dielov, ktoré na osadenie vyžadujú zvláštne nástrojové vybavenie alebo technické znalosti, na ktoré sa uplatňuje iba trojmesačná obchodná záruka.

Táto obchodná záruka výrobcu pokrýva všetky náklady súvisiace s nápravou preukázateľne chybného výrobku tak, aby zodpovedal pôvodným špecifikáciám, t. j. opravu či výmenu akejkoľvek chybnej časti a potrebnú prácu. Spoločnosť ROWENTA sa môže na základe vlastného uváženia rozhodnúť, že chybný výrobok namiesto opravy vymení za rovnocenný náhradný výrobok alebo s vyššou užitočnou hodnotou. Všetky povinnosti spoločnosti ROWENTA a výhradné riešenia vášho nároku sa podľa tejto záruky obmedzujú na takúto opravu alebo výmenu.

Podmienky a výnimky

Spoločnosť ROWENTA nie je povinná opraviť či nahradiť výrobok, ku ktorému nie je doložený platný doklad o kúpe. Po tom, čo zákazník kontaktuje Zákaznícke kontaktné centrum ROWENTA a získa súhlas s vrátením výrobku, musí byť výrobok riadne zabalený a zaslaný späť spoločnosti ROWENTA – doporučene alebo iným zodpovedajúcim spôsobom. Hneď ako spoločnosť ROWENTA potvrdí, že ide o chybný výrobok, pošle späť buď opravený, alebo nový výrobok. Chybné diely nebudú reklamujúcej strane zaslané späť ani na vyžiadanie a na jej náklady.

V snahe ponúkať čo najlepšie služby a stále zvyšovať spokojnosť zákazníkov môže spoločnosť ROWENTA zaslať zákazníkovi, ktorým bol ich výrobok autorizovaným servisným centrom ROWENTA opravený alebo vymenený za nový, formulár na prieskum spokojnosti.

Táto obchodná záruka sa vzťahuje iba na výrobky kúpené a používané na domácu potrebu a nepokrýva žiadne chyby vzniknuté v dôsledku nesprávneho užívania, nedbalosti, nedodržania pokynov ROWENTA alebo úpravy či neautorizované opravy výrobku, nesprávneho zabalenia zo strany majiteľa alebo nesprávnej manipulácie kýmkoľvek, kto výrobok prenáša. **Nevzťahuje sa ani na bežné opotrebenie, údržbu či výmenu spotrebných dielov** alebo na nasledujúce prípady:

- použitie nesprávneho druhu vody alebo spotrebného materiálu,
- poškodenie či neuspokojivé výsledky, obzvlášť ak sú spôsobené nesprávnym napätím alebo frekvenciou líšiacou sa od hodnôt uvedených na identifikačnom štítku výrobku alebo v špecifikáciách,
- tvorbu usadenín (všetky odstraňovania usadenín musia prebiehať podľa návodu na použitie),
- nehody, vrátane požiarov, záplav, úderu blesku atď.,
- mechanické poškodenie, preťaženie,
- vniknutie vody, prachu alebo hmyzu do výrobku (s výnimkou zariadení s funkciami špeciálne navrhnutých pre zachytávanie hmyzu),
- poškodenie sklenenej alebo porcelánovej časti výrobku,
- profesionálne a komerčné použitie,
- škvrny, nerovnomerné sfarbenie alebo poškriabanie,
- použitie v rúre (s výnimkou výrobkov, ktoré sú na to zvlášť určené),
- prípady, keď sa výrobok prevráti alebo spadne,
- opálenie spôsobené pôsobením tepla alebo plameňov,
- umývanie v umývačke riadu (s výnimkou výrobkov, ktoré sú na to zvlášť určené),
- poškodenie spôsobené teplotnými šokmi.

Zákonné práva zákazníka

Táto obchodná záruka ROWENTA nemá vplyv na prípadné zákonné práva zákazníka alebo na práva, ktoré nie je možné vylúčiť či obmedziť, alebo na práva voči maloobchodnému predajcovi, od ktorého používateľ daný výrobok kúpil. Táto záruka poskytuje spotrebiteľovi špeciálne zákonné práva a zákazník môže mať i ďalšie zákonné práva, ktoré sa v jednotlivých krajinách či štátoch líšia. Spotrebiteľ môže všetky tieto práva presadzovať podľa vlastného uváženia.

ROWENTA GARANCIJA

za kuhinjske pripomočke, nadomestne dele in dodatke

 : www.rowenta.com

Dodatke, potrošne dele in dele, ki jih lahko zamenja uporabnik, lahko kupite (če so na voljo na vašem območju), kot je opisano na spletnem mestu družbe ROWENTA na naslovu www.rowenta.com.

Garancija

Družba ROWENTA nudi garancijo za napake v materialih in izdelavi, ki velja **2 leti** od datuma od datuma izročitve blaga, ki je razvidna iz potrdila o nakupu oziroma pravilno potrjenega garancijskega lista, za vse originalne dodatke, nadomestne dele in kuhinjske pripomočke, razen nadomestnih delov, za zamenjavo katerih je potrebno posebno orodje oziroma tehnično znanje – za slednje velja samo **3-mesečna** garancija.

Garancija pokriva vse stroške, povezane s popravilom ali zamenjavo okvarjenih delov izdelka z dokazano napako, da se zagotovi njegova skladnost z ustreznimi tehničnimi zahtevami, vključno z delom, ki je za to potrebno. ROWENTA lahko zagotovi tudi enakovreden oziroma boljši nadomestni izdelek, namesto popravila pokvarjenega izdelka. Edina obveznost ROWENTA in vaša izključna pravica v skladu s to garancijo sta omejeni na takšno popravilo oziroma zamenjavo.

Izjavljamo:

- da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali v skladu z njegovim namenom in navodili za uporabo;
- da bomo na vašo zahtevo v garancijskem roku, na svoje stroške poskrbeli za odpravo okvar na izdelku, zaradi katerih ta ne deluje brezhibno, najkasneje v 45 dneh od dneva prijave okvare;
- izdelek, ki ne bo popravljen v roku 45 dni, bomo na vašo zahtevo zamenjali z novim. Za čas popravila se vam bo podaljšal garancijski rok.

Pogoji in izjeme

Družba ROWENTA ni dolžna popraviti ali zamenjati izdelka, za katerega ni predloženo ustrezno dokazilo o nakupu. Kupec mora najprej poklicati ustrezeni center ROWENTA za stike s kupci in od njega pridobiti odobritev za vračilo izdelka. Izdelek mora nato ustrezno zapakirati in ga po priporočeni pošti (ali na enakovreden način) poslati družbi ROWENTA. Družba ROWENTA po potrditvi napake kupcu vrne popravljeni izdelek ali mu pošlje nadomestni izdelek. Deli, ki nimajo napak, se lahko na njegovo zahtevo in stroške vrnejo kupcu.

ROWENTA lahko kupcem, ki jim je pooblaščen servisier družbe ROWENTA popravil ali zamenjal izdelek, z namenom zagotovitve najboljše možne prodajne storitve in stalnega izboljševanja zadovoljstva kupcev pošlje anketo o zadovoljstvu s storitvijo.

Garancija velja samo za izdelke, ki so bili kupljeni in se uporabljajo za gospodinjske namene, in ne pokriva poškodb, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe, malomarnosti, neupoštevanja navodil ROWENTA, nepooblaščenega spreminjanja oziroma popravila izdelka, lastnikovega neustreznega pakiranja izdelka ali prevoznikovega neustreznega ravnanja z izdelkom. **Garancija prav tako ne pokriva običajne obrabe, vzdrževanja ali zamenjave potrošnih delov** in sledečih izjem:

- uporabe napačne vrste vode ali potrošnih delov;
- poškodb ali nepravilnega delovanja zaradi neustrezne električne napetosti ali frekvence, ki ni skladna z zahtevami, navedenimi na napisni ploščici ali v tehničnih podatkih;
- nastanka vodnega kamna (vodni kamen je treba odstranjevati v skladu z navodili za uporabo);
- poškodb zaradi nesreč, kot so požar, poplava, udar strele itd.;
- mehanskih poškodb in preobremenitve;
- vdora vode, prahu ali žuželk v izdelek (izključuje aparate, posebej namenjene lovljenju oziroma odganjanju insektov);
- poškodb steklenih ali porcelanastih delov izdelka;
- profesionalne oziroma komercialne uporabe izdelka;
- madežev, razbarvanja in prask;
- uporabe v pečici (razen izdelkov, ki so posebej zasnovani za to);
- poškodb zaradi udarcev ali padcev;
- poškodb zaradi izpostavljenosti toploti ali plamenu;
- čiščenja v pomivalnem stroju (razen izdelkov, ki so posebej zasnovani za to);
- poškodb zaradi naglih temperaturnih sprememb.

Zakonske pravice potrošnikov

Ta garancija družbe ROWENTA ne vpliva na zakonske pravice potrošnikov, pravice, ki jih ni mogoče izključiti ali omejiti, in pravice v razmerju do prodajalca, pri katerem je potrošnik kupil izdelek. Potrošnik ima na podlagi te garancije določene pravice, lahko pa ima tudi druge zakonske pravice, ki se po posameznih območjih razlikujejo. Potrošnik lahko te pravice uveljavlja po svoji lastni presoji. Ta garancija velja na geografskem območju Republike Slovenije v skladu z Zakonom o varstvu potrošnikov. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu. Čas zagotavljanja servisiranja je 3 leta po poteku garancijske dobe.

Prosimo, da zadržite ta dokument v primeru, če boste želeli uveljavljati garancijo za vaš aparat.

A ROWENTA GARANCIÁJA **tartozékokra, alkatrészekre és konyhai eszközökre**

 : www.rowenta.com

Ha helyben kaphatók tartozékok, fogyóeszközök és felhasználó által cserélhető alkatrészek, akkor azok a ROWENTA internet oldalán, a www.rowenta.com címen leírtak szerint vásárolhatók meg

A garancia

A ROWENTA garantálja, hogy minden tartozéka, alkatrésze és eszköze minden anyag-, vagy gyártási hibától mentes lesz az eredeti vásárlástól, vagy kiszállítási dátumtól számított **2 évig**. Ez alól kivételt képeznek azok az alkatrészek, amelyek felszereléséhez speciális szerszámok, vagy speciális tudás szükséges, mert ezekre a kereskedelmi garancia időtartama csak **3 hónap**.

Ez a gyártói kereskedelmi garancia felölel minden olyan költséget, amely a bizonyítottan hibás termék eredeti specifikáció szerinti állapotba történő visszaállításával kapcsolatban felmerül, vagyis fedezi a hibás alkatrész javítását, vagy cseréjét, valamint a szükséges munkadíjat. A ROWENTA saját döntése alapján a hibás termék javítása helyett egyenértékű vagy jobb csereterméket biztosíthat. A jelen garancia szerint a ROWENTA egyetlen kötelezettsége és az Ön kizárólagos kárpótlása a termék javítására, vagy cseréjére korlátozódik.

Feltételek és kizárások

A ROWENTA nem köteles megjavítani, vagy kicserélni olyan terméket, amelyhez nincs mellékelve a vásárlást igazoló dokumentum. A felhasználónak először fel kell hívnia a megfelelő ROWENTA Ügyfélszolgálatot és kérnie kell egy a termék visszaküldésére vonatkozó jóváhagyást, majd megfelelően becsomagolva a terméket ajánlott küldeményként (vagy ezzel egyenértékű módon) el kell küldenie azt a ROWENTA részére. A hibás termék átvizsgálása után a ROWENTA visszaküldi a megjavított terméket, vagy újat küld helyette. A hibátlannak talált alkatrészeket kérésre visszaküldjük a reklamációt benyújtó ügyfélnek saját költségére.

Annak érdekében, hogy a legjobb értékesítés utáni szolgáltatást tudjuk nyújtani és folyamatosan javíthassuk vevőink elégedettségét, előfordulhat, hogy a ROWENTA küld egy elégedettséget vizsgáló felmérést is minden olyan vevőnek, akinek a ROWENTA egy hivatalos szervizében megjavították, vagy kicserélték a megvásárolt termékét.

Ez a kereskedelmi garancia csak olyan termékekre vonatkozik, amelyeket háztartási célra vásároltak és használtak. Nem vonatkozik a helytelen használatból, gondatlanságból, a ROWENTA utasításainak be nem tartásából, a termék módosításából, vagy jogosulatlan javításából eredő károsodásokra, illetve olyan károsodásokra, amelyek azért keletkeztek, mert a tulajdonos rosszul csomagolta be a terméket, vagy a fuvarozó helytelenül kezelte azt. **Nem vonatkozik továbbá a garancia a normális kopásra, elhasználódásra, a kopó és fogyó alkatrészek karbantartására, vagy cseréjére**, illetve a következő esetekre:

- nem megfelelő típusú víz, vagy fogyóeszköz használata
- a terméken feltüntetett, vagy a specifikációkban előírt adatoknak nem megfelelő tápfeszültség, vagy frekvencia által okozott károsodások, vagy az emiatt előálló hibás működés
- vízkövesedés (minden vízkőmentesítést a használati utasítás szerint kell elvégezni)
- balesetek, pl. tűz, árvíz, villámcsapás, stb.
- mechanikai sérülések, túlterhelés
- víz, por, vagy rovarok bejutása a termékbe (kivéve a kifejezetten rovarokra fejlesztett készülékeket)
- a termékben lévő üveg, vagy porcelán áruk sérülése
- professzionális, vagy kereskedelmi használat
- rozsdásodás, elszíneződés, vagy karcok
- A termék használata sütőben (kivéve a kifejezetten erre a célra szolgáló termékeket)
- Ha a terméket megütik, vagy leejtik
- Hőnek, vagy lángoknak kitett termékeken keletkező égésnyomok
- Mosogatógépben történő tisztítás (kivéve a kifejezetten ilyen célra készült termékeket)
- Hő-sokkból eredő károsodások

A vevő törvényes jogai

A ROWENTA jelen gyártói garanciája nem befolyásolja a fogyasztók törvényes jogait, és nincs hatással a nem kizárható, illetve nem korlátozható jogokra sem. Ezen kívül nem érinti azokat a jogokat sem, amelyek a vevőt megilletik azzal a kiskereskedővel szemben, amelytől a terméket megvásárolta. Ez a garancia különleges jogokat biztosít a vevőnek, de ezen felül a vevőnek lehetnek más törvényes jogai is, amelyek államonként, vagy országonként különbözők lehetnek. A vevő saját kizárólagos döntése szerint élhet bármely ilyen jogával.

GARANȚIE ROWENTA **pentru accesorii, piese de schimb și ustensile de bucătărie**

 : www.rowenta.com

Accesoriile, consumabilele și acele părți ale produsului care pot fi înlocuite de către utilizator pot fi achiziționate, dacă sunt disponibile în țara respectivă, conform precizărilor de pe site-ul ROWENTA www.rowenta.com

Garanția

ROWENTA garantează accesoriile, piesele de schimb și ustensilele sale originale împotriva oricărui defect de material sau de fabricație pentru o perioadă de **2 ani**, începând cu data primei achiziții sau data livrării, cu excepția pieselor de schimb care necesită instrumente speciale sau cunoștințe tehnice pentru a fi montate, care beneficiază de o garanție comercială de numai **3 luni**.

Această garanție comercială a producătorului acoperă toate costurile legate de aducerea unui produs dovedit defect la conformitate cu specificațiile sale originale, prin repararea sau înlocuirea oricărei părți defecte, precum și manopera aferentă. ROWENTA poate decide singur în anumite cazuri înlocuirea produsului defect cu un produs echivalent sau superior, în locul reparării sale. În urma acestei garanții obligația ROWENTA și soluția oferită sunt limitate la aceste reparații sau înlocuiri.

Condiții și exclusiuni

ROWENTA nu va fi obligat să repare sau să înlocuiască niciun produs care nu este însoțit de un document de achiziție valabil. După contactarea serviciului de relații cu clienții ROWENTA corespunzător și obținerea unui acord pentru returnare, produsul trebuie ambalat corespunzător și trimis prin curier agreat la ROWENTA. În urma confirmării defecțiunii produsului, ROWENTA va trimite înapoi fie un produs reparat fie unul nou. Piese care nu vor fi găsite defecte vor fi trimise înapoi reclamantului la cererea sa și pe costul său.

Pentru a oferi cel mai bun serviciu post-vânzare posibil și a îmbunătăți constant satisfacția clienților săi, ROWENTA poate trimite chestionare de evaluare a satisfacției tuturor clienților care au avut produse reparate sau înlocuite într-un centru de service autorizat ROWENTA.

Această garanție comercială se aplică doar pentru produsele achiziționate și utilizate în scop casnic și nu acoperă nicio defecțiune apărută ca urmare a utilizării greșite, neglijenței, nerespectării instrucțiunilor ROWENTA, sau a modificării ori reparației neautorizate a produsului, ambalării necorespunzătoare de către utilizator sau manevrării greșite de către curier. **Aceasta nu acoperă de asemenea uzura normală, operațiunile de întreținere sau înlocuire a părților consumabile**, precum și următoarele :

- folosirea unui tip de apă sau consumabil inadecvat
- defecțiuni sau funcționare incorectă datorate folosirii la o tensiune de alimentare sau frecvență greșite, diferite de cele marcate pe produs sau în specificații
- depunerea de tartru (toate operațiunile de detartrare trebuie efectuate în conformitate cu instrucțiunile de utilizare)
- accidente incluzând foc, inundație, fulgere etc
- deteriorări mecanice, suprasarcini
- pătrunderea de apă, ori a prafului sau insectelor în interiorul produsului (cu excepția produselor cu caracteristici specific proiectate pentru insecte)
- deteriorarea oricărei părți din sticlă sau porțelan
- utilizarea în scop comercial sau profesional
- pete, decolorare sau zgârieturi
- utilizare în cuptor (cu excepția produselor special proiectate pentru aceasta)
- produse lovite sau scăpate
- arsuri provocate de expunerea la căldură sau flacără
- spălare în mașina de spălat vase (cu excepția produselor special proiectate pentru aceasta)
- defecte ca urmare a șocurilor termice

Drepturile statutare ale consumatorului

Această garanție comercială ROWENTA nu afectează drepturile statutare pe care consumatorul le are, ori acele drepturi care nu pot fi excluse sau limitate, precum nici drepturile asupra distribuitorului de la care consumatorul a achiziționat produsul. Această garanție oferă consumatorului drepturile legale specifice, iar consumatorul poate avea și alte drepturi legale care pot varia de la stat la stat sau de la țară la țară. Consumatorul are dreptul de a revendica orice astfel de drept după bunul său plac.

Informații suplimentare

Drepturile consumatorului sunt prevăzute de OG21/1992 și OUG 140/2021 actualizate. Durata medie de utilizare a produselor ROWENTA este de 4 ani, cu condiția respectării instrucțiunilor de folosire.

Unitate centrală de service : Groupe SEB Romania SRL, Str. Ernil Pangratti nr. 13, sector 1, 011881 - București, tel: 021 316.87.84. Termenul maxim de reparație este de 15 zile.

ROWENTA ГАРАНЦИЯ

за аксесоари и резервни части и кухненски прибори

 : www.rowenta.com

Аксесоари, консумативи и резервни части могат да бъдат поръчани, ако локално е възможно, както е описано на ROWENTA интернет сайт www.rowenta.com

Гаранция

ROWENTA дава гаранция на оригиналните аксесоари, резервни части и прибори срещу производствени дефекти и дефекти на материала или изработката за **2 години**, започвайки от дата на покупка или доставка, с изключение на резервните части, които изискват специфични инструменти или технически знания за поставянето им, които имат само **3 месеца** търговска гаранция. Тази търговска гаранция покрива целия разход свързан с поправянето на дефектния продукт до оригиналните му спецификации, чрез поправка или замяна на някоя дефектна част и заплащането за труда. По преценка на ROWENTA еквивалентен или уред по-висок клас, може да бъде предоставен в замяна вместо извършването на ремонт на дефектния. Задълженията на ROWENTA и Вашите права според тази гаранция се ограничават до поправяне или замяна на продукта.

Условия и Изключения

ROWENTA не е задължена да поправя или заменя продукт, който не е придружен от валидно доказателство за покупка. След обаждане към Центъра за Обслужване на Клиенти на ROWENTA и получаване на одобрение за замяна, продукта трябва да бъде подходящо опакован и върнат, по куриер(или еквивалентен метод на поща) до ROWENTA. След одобрение на дефектния продукт, ROWENTA ще изпрати поправения продукт или чисто нов. Извънгаранционните продукти и части ще бъдат върнати към клиента за негова сметка.

За да предложи най-доброто следпородажбено обслужване и да подобри удовлетвореността на клиентите си, ROWENTA може да изпрати емайл до всички свои клиенти, които имат поправени или заменени продукти от оторизирани сервиси на ROWENTA. Тази търговска гаранция важи само за продукти, закупени с цел домашна употреба и не покрива щети вследствие на злоупотреби, небрежност, неспазване на инструкциите на ROWENTA или изменения на продукта, причинени от неоторизирана поправка, повредена опаковка от собственика или неправилно транспортиране от куриер. **Също така не покрива нормалното износване и амортизиране, поддръжка и замяна на консумативи**, както и следните случаи:

- | | |
|--|---|
| - използване на неподходящ тип вода или консуматив | - повреди на някоя стъклена или порцеланова част на продукта |
| - повреди, причинени от използването на погрешен волтаж или честота, несъобразени с указаните върху продукта | - професионална или комерсиална цел |
| - почистване (всяко почистване трябва да бъде внимателно направено според инструкциите за употреба) | - петна, обезцветяване или надрасквания |
| - инциденти, включващи пожар, наводнения, гръмотевици и т.н.... | - използване във фурна (изключение правят продуктите специално направени за тази цел) |
| - механични увреждания, претоварване | - ако върху продукта има следи от удар или падане |
| - проникване на прах или насекоми в продукта (с изключение на уреди с функции, специално предназначени за улавяне на насекоми) | - Изгаряния вследствие на излагане върху топлинни източници или огън |
| | - Измиване в съдомиялна машина (с изключение на продуктите направени за тази цел) |
| | - повреди, вследствие на термичен шок |

Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки /ЗПЦСЦУПС/

Настоящата международна гаранция на TEFAL/T-FAL не засяга ЗПЦСЦУПС и изхождащите от него права на потребителите или такива, които не могат да бъдат изключени или ограничени, нито пък претенции към търговеца, от когото е закупен продуктът. Тази гаранция делегира на потребителя специфични права, въпреки това потребителят може да има и други законови права, които са различни в различните държави. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите в България, произтичащи от гаранцията по чл. 40 от ЗПЦСЦУПС. Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС. Потребителите имат право да предявят рекламация за несъответствие на стоката с предмета на договора за продажба. Ако стоките не отговарят на договора, потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора чрез ремонт или замяна на стоката, съгласно чл. 33 от ЗПЦСЦУПС. Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец. Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него. Потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба, ако продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно изискванията на чл. 33 от Закона и след изтичане на едномесечния срок. Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Потребителят може да упражни правата си в срок до две години, съгласно чл. 37 от ЗПЦСЦУПС.

ГАРАНТИЯ ROWENTA

Для аксессуаров/запасных частей/ кухонных принадлежностей

 : www.rowenta.com

Аксессуары, расходные материалы и детали, предназначенные для продажи конечному потребителю, Вы можете приобрести в Вашей стране, как описано на нашем сайте www.rowenta.com

Гарантия

ROWENTA гарантирует устранение любого производственного дефекта, связанного с недостатком материала или сборки, для собственных оригинальных аксессуаров, запасных частей и принадлежностей в течение **2 лет**, начиная с даты покупки или даты поставки, за исключением запасных частей оборудования, для которых требуется специальный инструмент или соответствующая техническая квалификация, на данные запасные части срок коммерческой гарантии **3 месяца**.

Производственная коммерческая гарантия покрывает все расходы, связанные с восстановлением дефектного изделия до его первоначального технического состояния путем ремонта или замены неисправных деталей, включая стоимость работ по устранению выявленных недостатков. По выбору ROWENTA вместо ремонта неисправного изделия может быть произведена его замена на аналогичное либо превосходящее. Обязательства ROWENTA и ваш выбор в рамках данной гарантии ограничены ремонтом изделия и его заменой.

Условия гарантии и исключения

ROWENTA не несет обязательства по гарантийному ремонту и замене любого изделия в случае отсутствия документа, подтверждающего дату продажи. После контакта с службой поддержки потребителей ROWENTA и получения разрешения на возврат, продукт должен быть надлежащим образом упакован и возвращен, заказным (или эквивалентным методом почтовых расходов) в представительство ROWENTA. После подтверждения дефекта продукции, ROWENTA либо отправляет обратно отремонтированное изделие или новое. Недефектные детали будут отправлены обратно потребителю по его просьбе и за его счет.

Для того, чтобы обеспечить максимально возможное послепродажное обслуживание и постоянно улучшать уровень удовлетворенности клиентов, ROWENTA оставляет за собой право проводить опрос по степени удовлетворенности обслуживанием для всех клиентов, которые осуществляли ремонт либо замену через авторизованный сервисный центр ROWENTA.

Данная гарантия распространяется только на изделия приобретенные и используемые в личных бытовых целях и не распространяется на какие-либо неисправности, которые могли возникнуть в результате неправильного или небрежного использования; невыполнения инструкций по эксплуатации; самостоятельного изменения владельцем конструкции изделия или его ремонта. Она также не распространяется на нормальный износ изделия, техническое обслуживание, замену расходных материалов или:

- использование воды неподходящего типа
- неисправность электросети, неподходящее напряжение или частота тока
- масштабирование (любое демасштабирование должно проводиться в соответствии с инструкцией)
- действия непреодолимой силы (несчастный случай, пожар, наводнение, и т.д.)
- механические повреждения, перегрузка
- попадание жидкости, пыли или насекомых внутрь изделия (исключая приборы, специально разработанные для борьбы с насекомыми)
- повреждения каких-либо стеклянных или хрупких компонентов изделия
- профессиональное использование или использование в коммерческих целях
- пятна, обесцвечивание или царапины
- использование в духовом шкафу (за исключением изделий, предназначенных для этого)
- если изделие разбито, испорчено
- перегрев, длительное воздействие тепла от пламени
- использование в посудомоечной машине (за исключением изделий, специально разработанных для этого)
- дефект от перепада температур

Права потребителя и дополнительная информация

Данная коммерческая гарантия ROWENTA не затрагивает какие-либо права потребителя, предусмотренные законодательством страны о защите прав потребителей, включая права в отношении торговой организации, в которой изделие было приобретено. Данная гарантия предоставляет потребителю специфические законные права, однако потребитель может также обладать другими законными правами, которые варьируются от страны к стране или от региона к региону. Потребитель может отстаивать любые законные права по своему собственному выбору. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, обратитесь на сайт www.rowenta.com. Если у Вас возникнут какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки потребителей.

ГАРАНТІЯ ROWENTA

Для аксесуарів / запасних частин / кухонного приладдя

 : www.rowenta.com

Аксесуари, витратні матеріали і деталі, призначені для продажу кінцевому споживачу, Ви можете придбати у Вашій країні, як описано на нашому сайті www.rowenta.com

Гарантія

ROWENTA гарантує усунення будь-якого виробничого дефекту, пов'язаного з нестачею матеріалу або збірки, для власних оригінальних аксесуарів, запасних частин і приладдя протягом **2 років**, починаючи з дати покупки або дати поставки, за винятком запасних частин обладнання, для яких потрібен спеціальний інструмент або відповідна технічна кваліфікація, на дані запасні частини термін комерційної гарантії **3 місяці**.

Виробнича комерційна гарантія покриває всі витрати, пов'язані з відновленням дефектного виробу до його первісного технічного стану шляхом ремонту або заміни несправних деталей, включаючи вартість робіт з усунення виявлених недоліків. На вибір ROWENTA замість ремонту, несправний виріб може бути замінено на аналогічний або вищої якості. Зобов'язання ROWENTA і ваш вибір в рамках даної гарантії обмежені ремонтом виробу і його заміною.

Умови гарантії та виключення

ROWENTA не несе зобов'язання з гарантійного ремонту та заміни будь-якого виробу у разі відсутності документа, що підтверджує дату продажу. Після контакту з службою підтримки споживачів ROWENTA та отримання дозволу на повернення, продукт повинен бути належним чином упакований і повернений, рекомендованим (або еквівалентним методом поштових витрат) в представництво ROWENTA. Після підтвердження дефекту продукції, ROWENTA або відправляє назад відремонтований виріб або Нову. Недефектної деталі будуть відправлені назад споживачеві на його прохання і за його рахунок.

Для того, щоб забезпечити максимально можливе після продажне обслуговування і постійно покращувати рівень задоволеності клієнтів, ROWENTA залишає за собою право проводити опитування за ступенем задоволеності обслуговуванням для всіх клієнтів, які здійснювали ремонт або заміну через авторизований сервісний центр ROWENTA.

Дана гарантія поширюється тільки на вироби придбані і використовуються в особистих побутових цілях і не поширюється на будь-які несправності, які могли виникнути в результаті неправильного або недбалого використання; невиконання інструкцій з експлуатації; самостійної зміни власником конструкції виробу або його ремонту. Вона також не поширюється на нормальний знос виробу, технічне обслуговування, заміну витратних матеріалів або:

- Використання води невідповідного типу
- Несправність електромережі, невідповідна напруга або частота струму
- Масштабування (будь-яке демасштабування повинно проводитися відповідно з інструкцією)
- Дії непереборної сили (нещасний випадок, пожежа, повінь, і т.д.)
- Механічні ушкодження, перевантаження
- Потрапляння рідини, пилу або комах всередину виробу (за винятком приладів з функціями, спеціально призначених для комах)
- Пошкодження будь-яких скляних або крихких компонентів виробу
- Професійне використання або використання в комерційних цілях
- Плями, знебарвлення або подряпини
- Використання в духовій шафі (за винятком виробів, призначених для цього)
- Якщо виріб розбитий, зіпсовано
- Перегрів, тривалий вплив тепла від полум'я
- Використання в посудомийній машині (за винятком виробів, спеціально розроблених для цього)
- Дефект від перепаду температур

Права споживача і дополнительная інформація

Дана комерційна гарантія ROWENTA не зачіпає будь-які права споживача, передбачені законодавством країни про захист прав споживачів, включаючи права щодо торговельної організації, в якій виріб було придбано. Дана гарантія надає споживачеві специфічні законні права, однак споживач може також володіти іншими законними правами, які переходять від країни до країни або від регіону до регіону. Споживач може відстоювати будь-які законні права за своїм власним вибором. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться на сайт www.tefal.com. Якщо у Вас виникнуть будь-які питання, будь ласка, зв'яжіться з нашою службою підтримки споживачів.

Асүйлік жабдықтардың аксессуарларына /қосымша бөлшектеріне/ арналған

Rowenta КЕПІЛДЕМЕСІ

Ақырғы тұтынушыға сатуға арналған аксессуарларды, шығын материалдарын және бөлшектерін Сіз өз Еліңізде Біздің www.rowenta.com сайтымызда сипатталғандай сатып ала аласыз.

Кепілдеме

ROWENTA өзінің оригинал аксессуарлары, қосымша бөлшектеріне, және жабдықтарына материал жеткіліксіздігінен немесе құрастыруға байланысты кез-келген өндірістік ақауларды жоюға, сатылған немесе жеткізілген күннен бастап **2 жыл** ішінде кепілдеме береді, арнайы құралды немесе сәйкесті техникалық мамандықты талап ететін құрылғының қосымша бөлшектері бұған кірмейді, берілген қосымша бөлшектерге коммерциялық кепілдеме мерзімі **Зай**.

Өндірістік коммерциялық кепілдеме ақаулығы бар бұйымды жөндеу немесе бұзылған бөлшегін ауыстыру арқылы оның алғашқы техникалық жағдайына дейін қалпына келтіруге байланысты, айқындалған кемшіліктерді жою бойынша жұмыстардың құнын қоса отырып кеткен шығындарды толығымен жабады. ROWENTA компаниясының таңдауы бойынша ақаулы бұйымды жөндеудің орнына оны ұқсас бұйымға не одан жақсысына ауыстыру жүргізілуі мүмкін. Берілген кепілдеме шегінде ROWENTA міндеттемелері және сіздің таңдауыңыз бұйымды жөндеу және оны ауыстырумен шектелген.

Кепілдеме шарттары және ескертулер

ROWENTA сатылу күнін растайтын құжат болмаған жағдайда кепілдеме жөндеу және кез-келген бұйымды ауыстыру бойынша ешқандай міндеттеме жүктемейді. ROWENTA тұтынушыларды қолдау қызметімен байланысқаннан кейін және қайтаруға рұқсат алғаннан кейін өнім тиісті түрде қапталып және ROWENTA өкілдігіне тапсырыспен (пошта шығындарының балама тәсілімен) қайтарылуы тиіс. Өнімнің ақаулығы расталғаннан кейін ROWENTA жөнделген бұйымды немесе жаңасын кері қайтарады. Ақаулығы жоқ бөлшектері тұтынушының өтініші бойынша және өз есебінен оған қайта жіберіледі.

ROWENTA сатылғаннан кейінгі максималды мүмкін қызмет көрсетумен қамтамасыз ету үшін және клиенттердің қанағаттану деңгейін үнемі жақсартып отыру үшін, ROWENTA авторластырылған сервис орталығы арқылы жөндеу немесе ауыстыруды жүзеге асырған барлық клиенттерге қызмет көрсетуіне қанағаттану деңгейі бойынша сауалнама жүргізу құқығын иемденеді. Берілген кепілдеме тек қана жеке тұрмыстық мақсатта сатып алынатын және пайдаланылатын бұйымдарға таралады, және дұрыс емес және ұқыпсыз пайдалану, пайдалану бойынша нұсқаулықты орындамау, иесінің бұйым құрылысын өз бетімен өзгертуі немесе оны жөндеуі нәтижесінде пайда болуы мүмкін қандай да бір ақаулықтарға таралмайды. Ол сонымен қатар, бұйымның қалыпты тозуында, техникалық қызмет көрсетуде, шығын материалдарын ауыстыру немесе мына жағдайларда таралмайды:

- судың жарамсыз түрін пайдалану
- электр желісінің ақаулығы, тоқтың жарамсыз кернеуі немесе жиілігі
- масштабтау (кез-келген масштабсыздандыру нұсқаулыққа сәйкес жүргізілуі тиіс)
- еңсерілмейтін күштің әсері (қайғылы оқиға, өрт, су тасқыны, және т.б.)
- механикалық зақымдану, асқын жүктеу
- бұйымның ішіне сұйықтықтың, шыңның немесе жәндіктердің түсуі (жәндіктермен күресу үшін арнайы шығарылған құралдардан басқа)
- бұйымның белгілі бір шыны немесе сынғыш компоненттерінің зақымдалуы
- кәсіптік қолдану немесе коммерциялық мақсатта пайдалану
- дақтар, түссіздену немесе сызаттар
- духовка шкафында пайдалану (осыған арналған бұйымдарды қоспағанда)
- егер бұйым сынған, бүлінген болса
- қатты қызу, жалыннан келген жылудың ұзақ әсері,
- ыдыс жуатын машинада пайдалану (осыған арналып жасалған бұйымдарды қоспағанда)
- температуралардың айырмасынан болған ақаулар

Тұтынушының құқығы және қосымша ақпарат

Берілген коммерциялық ROWENTA кепілдемесі бұйым сатып алынған сауда ұйымына қатысты құқықтарды қоса алғанда, еліміздің заңнамасында қарастырылған тұтынушылардың құқығын қорғау туралы тұтынушының ешқандай құқығына қатысты емес. Берілген кепілдеме тұтынушыға ерекше заңды құқықтар ұсынады, бірақ, тұтынушы сонымен қатар басқа да елден-елге, аймақтан-аймаққа өзгеретін заңды құқықтарға ие болуы да мүмкін. Тұтынушы кез-келген заңды құқықтарын өзіндік таңдауы бойынша қорғай алады. Толығырақ ақпарат алу үшін, өтінеміз, www.tefal.com сайтына кіріңіз. Егер Сізде қандай да бір сұрақтар туындаса, өтінеміз, біздің тұтынушылық қолдау қызметімен байланысыңыз.

ROWENTA ГАРАНТЕН ЛИСТ

За додатоци, резервни делови и кујнски прибор

 : www.rowenta.com

Различни додатоци, заменски и резервни делови можат да се купат доколку се достапни во локалниот сервис или на начин ОПИШАН на интернет страницата на www.rowenta.com

Гаранција

ROWENTA гарантира дека оригиналните додатоци, резервни делови и прибор се под гаранција во случај на било какви грешки настанати во производството, било на материјалот или во тек на процесот на производство **2 години**, од денот на купување или од денот на достава, со исклучок на резервните делови за кои е потребен специфичен алат или технички познавање за поправање, за кои има само **3 месеци** комерцијална гаранција.

Интернационалната гаранција на произведувачот ги покрива сите трошоци кои се однесуваат на поправка на неисправен производ до неговото враќање во оригинална состојба, како поправка или замена на неисправен дел и трошоци за стручна работа. По избор на ROWENTA апаратот може да се замени со ист, или од повисока класа, наместо да се поправи. Со оваа гаранција, ROWENTA се обврзува исклучиво на поправка или замена на неисправен производ.

Услови и исклучоци

ROWENTA не е обврзан да поправи или замени било каков производ за кој не постои валиден доказ за купување. По контактирање со соодветен ROWENTA Центар за грижа на корисници и добивање потврда за враќање, производот мора да биде адекватно спакуван и вратен, и препорачано испратен преку пошта (или сличен метод на испраќање), во ROWENTA. По добивање на потврда дека производот има дефект, ROWENTA или ќе ви го испрати производот поправен, или ќе го замени со нов. Исправните делови ќе бидат испратени назад до барателот, на негово барање и на негов трошок.

За да понудиме најдобар постпродажен сервис и да го зголемиме задоволството на купувачите, ROWENTA може да испрати анкетен формулар на сите потрошувачи кои поправале или смениле апарат во некој овластен сервис на ROWENTA.

Гаранцијата ги покрива само производите кои се купени и користени во домаќинството и не покрива оштетувања кои настанале како резултат на погрешна употреба или користење кое не е во склад со упатството за употреба на ROWENTA, измени или поправки кои ги извршило неовластено лице, како и оштетувања настанати како последица од неадекватно пакување од страна на сопственикот на апаратот или неправилен транспорт од страна на курирска служба. **Исто така, гаранцијата не покрива абеење на материјалот настанато со нормална употреба на производот, како ни одржување или замена на потрошните делови**, како ни оштетувања настанати во следните случаи:

- употреба на несоодветен тип на вода
- оштетувања или незадоволувачки резултати од користење на апаратот поради напојување со струја со несоодветен напон или фреквенција
- каменец (отстранувањето на каменецот мора да се спроведува во склад со упатството за употреба)
- несреќи предизвикани од пожар, поплави, громотевици и сл.
- механички оштетувања, преоптеретување
- продирање на вода, прашина или инсекти внатре во производот (со исклучок на уредите со специјални функции дизајнирани за фаќање на инсекти)
- оштетувања на стаклени или порцелански делови во производот
- професионална или комерцијална употреба
- дамки, обезбојување и гребаници
- употреба во рерна (посебно производи специјално наменети за тоа)
- во случај на удирање или паѓање на производот
- Изгореници предизвикани поради изложување на топлина или оган
- миење во машина за садови (освен производи специјално наменети за тоа)
- оштетувања од термални удари

Законски права на потрошувачите

Оваа комерцијална ROWENTA гаранција на ниту еден начин не ги повредува со закон утврдените права кои ги има потрошувачот, ниту оние права кои не можат да се исклучат или ограничат, ниту правата кои купувачот ги има во продажниот објект во кој е купен производот. Оваа гаранција дава специфични законски права, но потрошувачот може да има и други права кои се разликуваат од држава до држава. Потрошувачот може да бара примена на овие права по сопствена дискреција.

ROWENTA GARANTİ BELGESİ ve KULLANIM KILAVUZU EKI **aksesuar, yedek parça ve mutfak eşyaları için**

 : www.rowenta.com

Aksesuarlar, sarf malzemeleri ve son kullanıcı için değiştirilebilir parçalar ROWENTA'in internet sitesinde (www.rowenta.com) belirtilen yetkili satıcılardan satın alınabilir.

ROWENTA Garanti

ROWENTA orijinal aksesuar, yedek parça ve mutfak eşyaları; üretim veya işçilik hatalarına karşı, satın alma veya eve teslim tarihinden itibaren **2 yıl** boyunca garantilidir. Montajında teknik işlem veya işçilik gerektiren yedek parçalar istisna olup, bu parçaların garanti süresi **3 aydır**. İşbu ticari üretici garantisi hatalı ürünle ilgili doğabilecek her türlü tamirat, işçilik ve/veya değişim masraflarını karşılamayı, ürünün orijinal şartnamesine uygun biçimde kullanıcıya teslim etmeyi taahhüt eder. ROWENTA'in seçimine bağlı olarak arızalı parçanın onarılması yerine yeni bir parça sağlanabilir. ROWENTA'in yükümlülüğü ve kullanıcıya ait tercihler bu şekilde kısıtlanmıştır.

Sartlar ve İstisnalar

ROWENTA 'in, geçerli bir satınalma belgesi bulunmayan herhangi bir ürünü tamir etme veya değiştirme yükümlülüğü yoktur. ROWENTA Müşteri Hizmetleri aranarak iade için onay alınmalı, ürün uygun biçimde paketlenerek imzalı teslim (veya eşdeğer bir gönderi metodu) ile ROWENTA'e iade edilmelidir. Hatalı ürünün teyit edilmesinin ardından ROWENTA ya tamir edilmiş ürünü iade edecek ya da yeni bir ürün gönderecektir. Hatalı olmayan parçalar hak sahibinin talebi ile, masrafların kendisine ait olması kaydıyla geri gönderilir.

Mümkün olan en iyi satış sonrası hizmeti verilebilmesi ve müşteri memnuniyetinin sürekli olarak iyileştirilmesini sağlamak amacıyla ROWENTA, yetkili bir servis merkezi tarafından ürün tamiri veya değişimi yapılan tüm müşterilerine bir memnuniyet anketi gönderebilir.

Bu ticari garanti sadece ev içi kullanım amacıyla satın alınmış ve kullanılmış ürünler için geçerlidir ve hatalı kullanım, ihmal, ROWENTA kılavuzuna uyulmaması, ürünün modifiye edilmesi ya da yetkisiz kişilerce tamiri, ürün sahibinin hatalı paketlenmesi veya herhangi bir taşıyıcının hatalarından doğabilecek hiçbir zararı karşılamaz. **Bununla birlikte normal kullanım sonucu zamanla aşınma, sarf malzemelerinin bakımı ve yenilenmesi, veya aşağıdaki durumları da karşılamaz:**

- yanlış türde su veya sarf malzemesi kullanımı - ürün kodunda veya ürün özelliklerinde yazılandan farklı voltaj veya frekans değerlerinden doğabilecek hasar ya da kötü performans - kireçlenme (kireçten arındırma kullanma kılavuzunda belirtildiği şekilde yapılmalıdır)
- yangın, sel, yıldırım çarpması vb. kazalar - mekanik hasarlar, aşırı yüklenme - ürünün içine su, toz veya haşerat girmesi (böcekleri uzaklaştırmak için özel olarak tasarlanmış özelliklere sahip cihazlar hariç)- üründeki cam veya porselen parçaların zarar görmesi - profesyonel ya da ticari kullanım - lekelenme, solma ya da çizikler - ürünün fırında kullanımı (bunun için özel tasarlanmış ürünler hariç)- ürünün devrilmesi veya yere düşürülmesi - ısıya veya ateşe maruz kalma sonucu üründe oluşan yanıklar - ürünün bulaşık makinesinde yıkanması (bunun için özel tasarlanmış ürünler hariç) - termal şoka maruz kalma sonucu hasar

Tüketicinin Yasal Hakları

İşbu ROWENTA ticari garantisi, müşterinin sahip olduğu yasal hakları veya müşterinin ürünü satın aldığı perakende satıcı nezdindeki haklarını etkileyemez, yok sayamaz veya kısıtlayamaz. İşbu garanti müşteriye belirli yasal haklar sunar, müşteri eyaletten eyalete veya ülkeden ülkeye değişen başka yasal haklara da sahip olabilir. Bu yasal hakların kullanımı yalnızca müşterinin takdir yetkisindedir.

* ROWENTA, Groupe SEB'nin müseccel markasıdır.

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar:

- Taşıma ve nakliye sırasında ürünü mutlaka kutusu ile birlikte taşıyınız. Ürünün kutusu, ürünü fiziksel hasarlara karşı koruyacaktır.
- Cihazın veya kutusunun üzerine ağır cisimler koymayınız. Cihaz zarar görebilir. - Cihazın düşürülmesi durumunda cihaz çalışmayabilir veya kalıcı hasar oluşabilir.
- Fazlasıyla soğuk veya sıcak, üründe deformasyona neden olabilir. Elektronik devrelerin ömrünü kısaltabilir veya çalışmamasına neden olabilir.

Tüketicie sağlanan seçimlik hakları:

Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici ürünü satınalma tarihinden itibaren en fazla 6 ay olmak kaydı ile 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme, - Satış bedelinden indirim isteme, - Ücretsiz onarılmasını isteme, - Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

Tüketicilerimiz olası şikayet ve itiraz başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilirler.

Yurt Dışı Üretici Firma: GROUPE SEB International - Chemin du Petit Bois Les 4 M-BP 172 - 69134 ECULLY Cedex –FRANCE - Tel:0033 472 18 18 18 Fax:00 33 472 18 16 55

İthalatçı Firma : Groupe SEB İstanbul Ev Aletleri Tic. A.Ş. - Dereboyu Cd. Bilim Sk. Sun Plaza No:5- K:2 Maslak İstanbul – Türkiye- Danışma Hattı : 444 40 50

Güncel Yetkili Servisler Listesi : www.rowenta.com , www.tefaharitalar.com veya 444 40 50 numaralı müşteri hizmetlerinden öğrenilebilir.

هذا المنتج يمكن إصلاحه من قبل ROWENTA أثناء وبعد انقضاء فترة الضمان.

تسعى ROWENTA دائماً للحفاظ على مخزون كاف من قطع الغيار المتوفرة لإصلاح المنتج الذي لديك حتى 5-7 سنوات في المتوسط، من آخر تاريخ للإنتاج. الملحقات، والأجزاء المستهلكة، والأجزاء القابلة للإستبدال يمكن شراؤها، إذا كانت متوفرة محلياً حسب ما هو موضح في موقع ROWENTA على الإنترنت www.rowenta.com.

الضمان

تضمن ROWENTA هذا المنتج ضد عيوب التصنيع خلال فترة الضمان للبلدان المذكورة في القائمة *** كما هو مذكور في قائمة البلدان المرفقة وذلك اعتباراً من تاريخ الشراء أو تاريخ التسليم يُغطي الضمان الدولي للمُصنِّع جميع التكاليف المتعلقة بإعادة تأهيل المنتج الذي يثبت أن به عيب تصنيع، يُطابق المواصفات الأصلية من خلال إصلاحه أو استبدال أي جزء به. ويبقى الخيار من حق ROWENTA في استبدال المنتج بدلاً من إصلاحه. تلتزم ROWENTA أن هذا الضمان يقتصر على الإصلاح أو الإستبدال فقط.

الشروط والاستثناءات

لن تقبل ROWENTA إصلاح أو استبدال أي منتج ما لم يكن مُرفقاً بإثبات صالح عن شرائه. يمكن تسليم المنتج مباشرة في مركز الخدمة المعتمدة ، أو تغليفه بشكل جيد بواسطة البريد مع إشعار مسجل بالإستلام (أو ما يعادله بالبريد المضمون) إلى أحد مراكز ROWENTA المعتمدة للخدمة. قائمة العناوين المفصلة لمراكز الخدمة المعتمدة موجودة على موقع ROWENTA على الإنترنت (www.rowenta.com)، أو بالاتصال برقم هاتف البلد ضمن قائمة البلدان المُدرجة للإستفسار عن العنوان البريدي. من أجل تقديم أفضل خدمة لما بعد البيع، وللوصول إلى أفضل ما يرضي عملائنا، فإن ROWENTA* سوف ترسل استقصاء عن مدي رضى العملاء ممن قاموا بتصليح أجهزتهم أو استبدالوها من خلال أحد مراكز الخدمة المعتمدين من ROWENTA*.

يسري مفعول هذا الضمان فقط على المنتجات المُشتراة والتي تم استخدامها للأغراض المنزلية، ولن تُغطى أية أعطال تنتج عن سوء الإستخدام، أو الإهمال، أو عدم اتباع إرشادات الإستعمال المرفقة من ROWENTA، أو إحداث أي تعديل به أو الإصلاح في مركز خدمة غير مُعتمد، أو بسبب التغليف السيء من قبل المالك أو بسبب سوء التعامل من قبل الناقل. كما لا يغطي هذا الضمان عوامل التأكل والتلف العاديين، أو الصيانة، أو استبدال الأجزاء المُستهلكة، بالإضافة إلى مايلي:

- إستخدام نوع غير مناسب من الماء أو إستخدام قطع قابلة للإستهلاك غير مناسبة
- الأعطال أو النتائج الضعيفة الناتجة عن استخدام جهد كهربى أو تردد خاطئين، كما هو مُبين في لوحة تعريف أو مواصفات المنتج.
- التكلُس (أي عملية إزالة للتكلُس، يجب إجراؤها حسب الإرشادات الواردة في إرشادات الإستخدام).
- الحوادث بما فيها الحرائق والفيضانات والصواعق.. الخ.
- الأعطال الميكانيكية والتشغيل المفرط .
- دخول الماء أو الغبار أو الحشرات إلى داخل المنتج. (باستثناء الأجهزة المصممة خصيصاً لمكافحة الحشرات)
- تلف أي قطعة زجاجية أو خزفية في المنتج.
- الاضرار الناتجة عن البرق أو الطاقة الزائدة.

حقوق المستهلك القانونية

ضمان ROWENTA الدولي هذا لا يؤثر على الحقوق القانونية التي قد يكون المستهلك متمتعاً بها أو تلك الحقوق التي لا يمكن استبعادها أو الحد منها، ولا الحقوق ضد تاجر التجزئة الذي اشترى المستهلك المنتج منه. هذا الضمان يعطي المستهلك حقوقاً قانونية محددة، وقد يكون للمستهلك حقوقاً قانونية أخرى قد تختلف من دولة إلى أخرى أو من بلد إلى بلد. ويعود للمستهلك وحده الحق في تأكيد أي من هذه الحقوق. *** مفعول ضمان ROWENTA الدولي فقط للمنتجات المُشتراة من أحد البلدان المذكورة في القائمة وتم إستخدامه للأغراض المنزلية فقط في أحد البلدان المذكورة في القائمة أيضاً، تكون مدة ضمان ROWENTA الدولي هي الخاصة بالبلد الذي تم فيه استعمال المنتج، حتى وإن كان البلد الذي تم الشراء منه مذكوراً في قائمة البلدان بمدة ضمان مختلفة. إذا لم يكن قد تم بيع المنتج محلياً من قبل ROWENTA فقد تتطلب عملية الإصلاح وقتاً أطول. إذا كان المنتج غير قابل للإصلاح في البلد الجديد، فإن ضمان ROWENTA الدولي يقتصر على استبدال المنتج بمنتج مماثل أو إستبداله بمنتج بديل بتكلفة مماثلة، حيثما أمكن ذلك. يرجاء الاحتفاظ بهذه الوثيقة بحوزتكم لتقديمها في حال الحاجة إلى استخدام الضمان.

ROWENTA 保證

附件,配件 及 廚房用具

 : www.rowenta.com

附件,耗材 及 用戶可更換的零件, 可於當地購買 (如有售), 詳細請瀏覽 ROWENTA internet 網站
www.rowenta.com

保證

ROWENTA 保證其原廠附件,配件及廚房用具,自購買日或購買交易日後之交付日起計兩(2)年內, 因任何材料或工藝缺陷的保用, 此保證不包括必須使用特定工具及技術裝配的配件, 而該等配件僅有 3 個月的保用期。

此生產商保證涵蓋已被證實為缺陷產品相關的修復費用, 包括通過維修或更換任何缺陷零件以及必要的人力, 以使產品符合原本的規格。ROWENTA 有權選擇更換同等或更高級的產品而不維修缺陷的產品。本保用證下 ROWENTA 的唯一責任及您專享的解決方法只限於維修或更換產品。

條款及排除事項

ROWENTA 不會維修或更換未能出示有效購買證明的產品。客戶在聯絡適當的客戶服務中心並獲得同意送回產品後, 產品必須被妥善包裝並以掛號形式 (或其他同等郵遞方式) 送至 ROWENTA。ROWENTA 在確認產品缺陷後, 將會發出修復後的產品或全新的產品。沒有缺陷的配件將應物主要求並以其付費方式送還。

為提供最好的售後服務並繼續增進客戶的滿意度, ROWENTA 可能向曾經由 ROWENTA 授權服務中心維修或更換其產品的客戶發出滿意程度的調查。

本保證只適用於已被購買的產品並以家用為目的, 本保用證亦不包括任何因錯誤使用、疏忽、未有遵從 ROWENTA 使用說明、或更改或未經授權而維修產品所產生的損壞, 或產品持有人的包裝不當或運送途中的處理不當所引起的損壞。保用證亦不包括正常的磨損及耗損、耗材的保養或更換, 及以下情況:

- 使用不適當的水或耗材
- 未遵從產品規格或產品上的標示, 使用錯誤電壓或頻率而引起的損壞或不良結果
- 生鏽 (如需去鏽, 必須根據使用說明進行)
- 火災、水災, 電擊等意外
- 機件故障, 負荷過重
- 產品內入水、灰塵或昆蟲 (不包括專用於捕捉或驅趕昆蟲的電器)
- 產品上任何玻璃或瓷器的損壞
- 將產品使用於專業或商業用途
- 污跡, 褪色, 刮花
- 產品被放進焗爐, 烤箱內使用 (如產品特為焗爐, 烤箱設計除外)
- 產品被撞擊, 掉落
- 產品被暴露於熱源, 火焰造成的灼燒
- 產品被置於洗碗碟機內 (如產品特為洗碗碟機設計除外)
- 溫度急增造成的損壞

消費者法定權利

本 ROWENTA 保證並不影響消費者法定權利, 這些權利不被排除或局限, 亦不影響消費者對購自該產品的零售商的消費者權利。本保證給予消費者特定合法權益, 而消費者在不同州份或國家, 或可享有其他合法權利。消費者可根據個人判斷維護任何有關權利。

中文简体 / Chinese Simplified

ROWENTA 保证 **附件, 配件 及 厨房用具**

 : www.rowenta.com

附件, 耗材及用户可更换的零件, 可于当地购买 (如有售), 详细请浏览 ROWENTA internet 网站
www.rowenta.com

保证

ROWENTA 保证其原厂附件, 配件及厨房用具, 自购买日或购买交易日后之交付日起计两(2)年内, 因任何材料或工艺缺陷的保用, 此保证不包括必须使用特定工具及技术装配的配件, 而该等配件仅有 3 个月的保用期。

此生产商保证涵盖已被证实为缺陷产品相关的修复费用, 包括通过维修或更换任何缺陷零件以及必要的人力, 以使产品符合原本的规格。ROWENTA 有权选择更换产品而不维修缺陷的产品。本保用证下 ROWENTA 的唯一责任及您专享的解决方法只限于维修或更换产品。

条款及排除事项

ROWENTA 不会维修或更换未能出示有效购买证明的产品。客户在联络适当的客户服务中心并获得同意送回产品后, 产品必须被妥善包装并以挂号形式 (或其他同等邮递方式) 送至 ROWENTA。ROWENTA 在确认产品缺陷后, 将会发出修复后的产品或全新的产品。没有缺陷的配件将应物主要求并以其付费方式送还。

为提供最好的售后服务并继续增进客户的满意度, ROWENTA 可能向曾经由 ROWENTA 授权服务中心维修或更换其产品的客户发出满意程度的调查。

本保证只适用于已被购买的产品并以家用为目的, 本保用证亦不包括任何因错误使用、疏忽、未有遵从 ROWENTA 使用说明、或更改或未经授权而维修产品所产生的损坏, 或产品持有人的包装不当或运送途中的处理不当所引起的损坏。保用证亦不包括正常的磨损及耗损、耗材的保养或更换, 及以下情况:

- 使用不适当的水或耗材
- 未遵从产品规格或产品上的标示, 使用错误电压或频率而引起的损坏或不良结果
- 生锈 (如需去锈, 必须根据使用说明进行)
- 火灾、水灾, 电击等意外
- 机件故障, 负荷过重
- 产品内入水、灰尘或昆虫 (不包括专用于捕捉或驱赶昆虫的电器)
- 产品上任何玻璃或瓷器的损坏
- 将产品使用于专业或商业用途
- 污迹, 褪色, 刮花
- 产品被放进焗炉, 烤箱内使用 (如产品特为焗炉, 烤箱设计除外)
- 产品被撞击, 掉落
- 产品被暴露于热源, 火焰造成的灼烧
- 产品被置于洗碗碟机内 (如产品特为洗碗碟机设计除外)

- 温度急增造成的损坏

消费者法定权利

本 ROWENTA 保证并不影响消费者法定权利,这些权利不被排除或局限,亦不影响消费者对购自该产品的零售商的消费者权利。本保证给予消费者特定合法权益,而消费者在不同州份或国家,或可享有其他合法权利。消费者可根据个人判断维护任何有关权利。

ROWENTA 제품보증

추가 구성품&예비용 구성품&주방 도구

추가 구성품, 소모품과 최종 사용자를 위한 교체용 구성품은 해당 판매 지역에서 구입 가능합니다. ROWENTA 웹사이트 www.rowenta.com 에서 ROWENTA 로 표기된 상품인지를 확인하십시오.

제품 보증

ROWENTA 제품의 무상보증수리 기간은 2 년입니다. 순정 추가 구성품, 예비용 구성품과 각종 도구들의 제조 공정상 혹은 기술상의 결함에 의한 불량품에 한하며, 보증 기간은 제품 구입일 혹은 배달일을 기준으로 합니다. 예외적으로, 특정 도구 혹은 기술적 노하우를 필요로 하는 예비용 구성품에 대해서는 삼개월 간의 제조업체 보증기간이 주어집니다.

제조업체 보증기간은 입증된 제품 결함을 복구하는데 소요되는 모든 비용을 부담한다는 것을 뜻하며, 이를 위해 필요 노동력을 동원하여 제품 설명서(시방서)에 따라 제품의 결함을 수리하거나 복구하는 것을 의미합니다. ROWENTA 의 재량에 따라, 결함 제품을 수리하는 대신 동등한 또는 상위의 교체품이 제공될 수 있습니다. ROWENTA 의 제품 보증은 제조사의 고유한 의무와 소비자의 배타적인 권리로서 제품 수리나 기능 복구에 한정됩니다.

제품 상태 & 예외 규정

- ROWENTA 은 정상적인 제품보증서가 없는 제품에 대해 수리하거나 교체할 의무가 없습니다. 공인 ROWENTA 고객센터를 통해 반품이 승인된 제품에 대해서만 적절한 절차를 통해 반품 과정이 진행됩니다. 반품하고자 하실 때는, 등기우편(또는 이와 동등한 우송료)으로 제품을 보내십시오. ROWENTA 은 제품의 결함 정도에 따라 수리하거나 새 제품으로 교환해 드립니다. 결함이 없을 때에는 부분에 대해서는 소비자에게 제품을 돌려보냅니다. 이 과정에서 소비자에게 착불료가 부과될 수 있습니다.

판매 후 이루어지는 서비스와 소비자들의 요구에 지속적으로 만족을 드리기 위해 ROWENTA 은, 공식 고객센터를 통해 제품을 수리하였거나 교환한 경험이 있는 모든 고객들을 대상으로 고객만족도설문서를 보내고 있습니다.

- 제조업체 보증기간은 가정용으로 제작되고 쓰여지는 제품에 한정됩니다. 제품 오용이나 남용, 제품 설명서에 위배되는 사용으로 인한 고장 혹은 제품을 임의적으로 개조하거나 수리하여 사용하였을 경우, 불완전한 포장이나 잘못된 운반으로 인해 생기는 제품 결함이나 고장에 대해서는 무상보증수리를 받으실 수 없습니다. **제품 사용 중 자연적으로 발생하는 결손이나 파손, 유지보수 혹은 소모품의 대체 또한 무상보증수리 범위에 해당되지 않으며** 그 기준은 아래와 같습니다.

- 부적절한 용액이나 소모품을 사용하였을 경우
- 제품 고유번호나 설명서에 인쇄된 전압 또는 주파수에 따르지 않고 상이한 전압 사용으로 인해 제품에 결함이 생겼을 경우.
- 연마제를 사용하였을 경우(반 연마제는 반드시 사용설명서에 따라 쓰셔야 합니다)
- 화재,홍수,벼락 등과 같은 사고를 당했을 경우 - 기계적 손상이나 과적으로 인해 오작동이 발생하였을 경우
- 물, 먼지 혹은 벌레 등이 제품에 들어갔을 경우 - 제품 유리 혹은 자기 표면이 손상되었을 경우
- 상업적이거나 전문적인 목적을 위해 사용하였을 경우.
- 제품에 녹이 슬었거나 퇴색되고 흠집이 생겼을 경우
- 오븐에서 사용하였을 경우(오븐 전용 제품 제외) - 제품을 치거나 떨어뜨렸을 경우
- 제품을 뜨거운 화기나 불꽃 가까이에서 두어 발생한 화재로 인해 손상되었을 경우
- 식기세척기로 세척하였을 경우(식기세척기 전용 제품 제외) - 뜨거운 열기로 인해 제품이 손상되었을 경우

소비자 법적 권리

- ROWENTA 제품 보증은 소비자의 배타적 권리에 영향을 미치지 않습니다. 소비자는 예외적이거나 제한되지 않는 권리를 가지는데, 제품을 구입한 판매점에 대해서도 유효합니다. 이 제품 보증은 소비자에게 구체적인 법적 권리를 주며 소비자는 지역간 또는 국가간에 대해서도 다양한 권리를 행사할 수 있습니다. 또한 소비자는 단독 재량권 하에서 법적 권리를 주장할 수 있습니다.

アクセサリ、部品、台所用品に関する ROWENTA 保証

 : www.rowenta.com

ROWENTA のインターネットサイト WWW.rowenta.com に記載の通り、現地で入手可能な場合にはアクセサリ、消耗部品およびエンドユーザー用の交換部品を購入することができます。

保証

ROWENTA は、材料あるいは技術的な製造不良については、購入日または配達日から 2 年間、その純正アクセサリ、部品、および台所用品について保証していますが、3 ヶ月間の保証とする特殊な治具、または技術的ノウハウを要する部品については例外とします。

この製造者保証の適用範囲は、欠陥がある部品の修理、または交換、その工賃を含め、欠陥があると証明される製品を本来の仕様に回復するための全費用です。ROWENTA の判断により、欠陥品の修理に代えて、交換品の提供をする場合があります。同修理、または交換は、本保証に基づく ROWENTA の唯一の義務であり、かつお客様の唯一の解決策です。

条件と免責

ROWENTA は、有効な購入証明がない製品について修理、または交換する義務を負いません。該当する ROWENTA のサービスセンターに電話し、返品 of 承諾を得た後に適切に梱包し、配達記録される方法（あるいはこれに相当する郵送手段）により、当該製品を ROWENTA にお送りください。ROWENTA は、欠陥品であることを確認した後、修理した製品を返送するか、新しい製品を送らせていただきます。欠陥のある部品は、ご要望があっても、また費用をご負担いただいても、お客様に返却することはありません。

最高のサービスをご提供し、常に顧客満足度の向上を図るため、ROWENTA 認定サービスセンターにて修理、または製品交換を受けられたすべてのお客様に、顧客満足度に関するアンケートをお送りすることがあります。

この保証は、ご家庭用に購入され、かつ使用される製品にのみ適用されるもので、お客様の誤使用、過失、ROWENTA の説明書に従わなかったこと、または製品の改造や不当な修理、所有者による不十分な梱包もしくは運送業者による不適切な取扱いにより生じた損害には適用されません。また、**通常の消耗、消耗部品の手入れや交換**、さらに以下の場合にも適用されません。

- 不適切な種類の水、または消耗品の使用
- 製品への印字、または仕様書の記載と異なる電源電圧や周波数での使用による損傷や不具合
- 水垢の付着（水垢の除去は、取扱説明書に従ってください）
- 火災、洪水、落雷等を含む災害による損傷
- 機械的損傷、過負荷
- 製品内への浸水、埃や虫の侵入（虫用に設計された機能をもつ機器を除く）
- 製品のガラス部や陶磁器部分の損傷
- 業務用や商業用での使用
- 汚れ、変色やかき傷
- オープンでの使用（オープン対応製品は除く）
- 製品に衝撃を与えたり、落とした場合
- 熱、または炎に曝すことによる焼け焦げ
- 食器洗浄機での洗浄（食器洗浄機対応製品は除く）
- 熱衝撃による損傷

お客様の法的権利

ROWENTA の保証は法に定められた、あるいは除外されていない消費者権利、または販売元に対する消費者権利に影響を与えるものではありません。この保証は、消費者に特定の法的権利を付与するものであり、消費者は、州など地域ごと、また国ごとの法的権利を有します。消費者は、ご自分の裁量で、このような権利を主張することができます。

การรับประกัน ROWENTA

สำหรับ อุปกรณ์ & อะไหล่ & เครื่องใช้ในครัวเรือน

อุปกรณ์สิ้นเปลือง ชิ้นส่วนอะไหล่ที่ผู้ใช้สามารถเปลี่ยนได้ และสามารถซื้อได้ถ้ามีในท้องถิ่น ตามที่ ระบุใน ROWENTA internet site
www. ROWENTA.com

การรับประกัน

ROWENTA รับประกันอุปกรณ์แท้, อะไหล่, เครื่องใช้ในครัวเรือน กับข้อบกพร่องในการผลิตของวัสดุ และการผลิต 2 ปี นับจากวันที่ซื้อผลิตภัณฑ์ หรือวันที่จัดส่งสินค้า สำหรับการเก็บสินค้าคงคลัง โดยมีข้อยกเว้นว่าต้องใช้ร่วมกับอุปกรณ์ เครื่องมือ และความรู้ทางด้านเทคนิคในการประกอบติดตั้ง และการใช้งานตามวิธีที่เหมาะสม และเมื่อมีการจำหน่ายเพื่อการค้าแล้วจะมีการรับประกัน 3 เดือน

การรับประกันนี้ครอบคลุมค่าใช้จ่าย ที่เกี่ยวข้องกับการเรียกคืนสินค้าชำรุดเพื่อพิสูจน์ให้สอดคล้องกับข้อกำหนดของผลิตภัณฑ์ โดยการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนชิ้นส่วนที่มีข้อบกพร่องใด ๆ ตามที่ ROWENTA เลือก หรือเปลี่ยนด้วยสินค้าแทนการซ่อมสินค้า ROWENTA ขอสงวนสิทธิ์ในการตัดสินใจภายใต้การรับประกันว่าจะซ่อมแซมผลิตภัณฑ์หรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ดังกล่าว

เงื่อนไขและข้อยกเว้น

ROWENTA ขอสงวนสิทธิ์ไม่ให้เกิดการรับประกัน หรือซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้า เมื่อไม่ได้มาพร้อมกับหลักฐานการซื้อขายใด ๆ และมีการติดต่อเพื่อได้รับการอนุมัติจากศูนย์บริการข้อมูลของ ROWENTA ท่านสามารถส่งทางไปรษณีย์ ได้โดยบรรจุหีบห่อที่เหมาะสม และการมีการลงทะเบียนบันทึกรายละเอียดการส่งผลิตภัณฑ์ ROWENTA

ขอสงวนสิทธิ์ในการตัดสินใจภายใต้การรับประกันว่าจะซ่อมแซมผลิตภัณฑ์หรือการเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ดังกล่าว

หรือส่งคืนผลิตภัณฑ์เดิมคืน ในกรณีที่ไม่มีข้อบกพร่องของผลิตภัณฑ์

เพื่อที่จะนำเสนอบริการหลังการขายที่ดีที่สุดและเพิ่มความพึงพอใจของลูกค้าอย่างต่อเนื่อง ROWENTA

อาจสำรวจความพึงพอใจให้กับลูกค้าที่ได้มีซ่อมแซมหรือแลกเปลี่ยนโดย ROWENTA ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต

การรับประกันนี้มีผลเฉพาะผลิตภัณฑ์ที่ซื้อและใช้ในประเทศและจะไม่ครอบคลุมความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นเป็นผลมาจากการใช้ผิดวัตถุประสงค์ ประมาท และไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำของ ROWENTA หรือการปรับเปลี่ยนหรือซ่อมแซมโดยเจ้าของหรือผู้จำหน่ายที่ไม่ได้รับอนุญาต

นอกจากนี้ยังไม่ครอบคลุมการสึกหรอตามปกติ, การบำรุงรักษาหรือการเปลี่ยนชิ้นส่วนสิ้นเปลืองหรือต่อไปนี้:

- การใช้วัสดุหรือของเหลวผิดปกติ
- ความเสียหายหรือผลลัพธ์ที่ไม่ดีเนื่องจากแรงดัน ไฟฟ้าที่ไม่ถูกต้องตามข้อกำหนด
- คราบตะกรัน (การล้างคราบตะกรันใดๆ จะต้องดำเนินการตามคำแนะนำสำหรับการใช้งาน)
- การเกิดอุบัติเหตุ ไฟไหม้ น้ำท่วม ฟ้าผ่า ฯลฯ
- ความเสียหายจากการบรรจุ น้ำหนักเกินพิกัด
- การขังของน้ำ ฟุ้งหรือแมลงในพื้นที่ (ยกเว้นผลิตภัณฑ์ที่ออกแบบมาโดยเฉพาะสำหรับกรณี)
- ความเสียหายกับแก้วหรือสารเคลือบในผลิตภัณฑ์
- การใช้งานเพื่อการพาณิชย์
- คราบเปื้อนหรือรอยขีดข่วน
- ใช้ในเตาอบ (ยกเว้นผลิตภัณฑ์ที่ออกแบบมาโดยเฉพาะสำหรับกรณี)
- ผลิตภัณฑ์มีการกระแทก หรือตก
- การไหม้ที่เกิดจากการสัมผัสกับความร้อนหรือเปลวไฟ
- การทำความสะอาดด้วยเครื่องล้างจาน (ยกเว้นผลิตภัณฑ์ที่ออกแบบมาโดยเฉพาะสำหรับกรณี)
- ความเสียหายจากความร้อนสูงเกินกำหนดของผลิตภัณฑ์

สิทธิทางกฎหมายของผู้บริโภค

การรับประกันของผลิตภัณฑ์ ROWENTA ไม่มีผลเกี่ยวเนื่องต่อสิทธิทางกฎหมายอื่นของผู้บริโภคที่พึงมีหรือสิทธิที่ผู้ค้าปลีกมีต่อผู้บริโภคที่ซื้อผลิตภัณฑ์

การรับประกันนี้เป็นการให้สิทธิประโยชน์ที่เฉพาะเจาะจงแก่ผู้บริโภคและผู้บริโภคอาจได้รับสิทธิทางกฎหมายอื่นๆซึ่งแตกต่างกันไปตามแต่ละรัฐหรือแต่ละประเทศ ผู้บริโภคอาจพิจารณาสิทธิทางกฎหมายอื่นใด(หากมี) ซึ่งขึ้นกับดุลยพินิจของผู้บริโภค